



HÍRADO

GYOMAENDRŐD VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK TÁJÉKOZTATÓ LAPJA

XXIII. ÉVFOLYAM 9. SZÁM • 2004. SZEPTEMBER • MEGJELENIK HAVONTA • ÁRA 109 Ft

A lakáshitel házhoz jön!

OTP Bank-i hitelek teljes körű, ügyfélcentrikus, gyors és szakszerű ügyintézésessel!

Építkezni, vásárolni, bővíteni, korszerűsíteni, felújítani vagy egyéb célra szeretne hitelt?

Terhelt ingatlanra is van hitellehetőség! • **Hívjon és segítünk!**
Referenciamunkákkal rendelkezünk!

A hitel közvetítése és lebonyolítása az Ön igényének és kényelmének megfelelően történik! • **Szolgáltatásunk ingyenes!**

További lakáscélú megtakarítások ügyintézése

pl. – OTP-lakástakarékpénztár (LTP) 30% állami támogatással!

– Egyéb lakáscélú megtakarítások lehetőségei
(20% adókedvezmény) már 1 hónap után hitellehetőség

Tóth Jánosné, üzleti főtanácsadó Tóth János, területi képviselő
20/9376-738 20/9220-990

Önálló irodánk, ügyviteli asszisztenssel:

Mezőberény, Bajcsy-Zs. u. 27. • Tel./fax: 66/352-537

A KÖRÖS VOLÁN RT. tájékoztatja tisztelt Utasait, hogy 2004. szeptember 1-jétől (szerdától) a Gyomaendrődről Dévaványára munkanapokon 15.20-kor és a Dévaványáról Gyomaendrődre 15.45-kor induló; illetve a Gyomaendrődről Szarvasra munkanapokon 18.35-kor és Szarvasról Gyomaendrődre 19.20-kor induló autóbuszjáratokat kihasználatlanság miatt megszünteti!

Körös Volán Rt., Gémes Tibor szem. száll. ig. és Sznyida László szem. száll. és keresk. oszt. vez.-h.

ÚJ NYITVA TARTÁS

A gyomaendrődi 1. Számú (Gyoma, Kossuth u. 28. sz.) Postahivatal augusztus 1-jétől reggel 7 órától 16 óráig várja, változatlan feltételekkel, szolgáltatásokkal kedves ügyfeleit.

Generali Biztosító

Teljes körű ügyintézés

- kárfelmérés
- korrekt, gyors kárrendezés
- vagyonbiztosítás (lakás, üzlet, üzem... stb.)
- kötelező felelősség-, Casco-biztosítás
- életbiztosítás
- nyugdíj-előtakarékosság
- egyéb módozatok az ügyfél igényei szerint

GYOMAENDRŐDI KÉPVISELET:

Kiss Lajosné (Éva)

Gyomaendrőd, Madách u. 2/2.

Tel.: 66/284-989, mobil: 30/2660-788

AKCIÓ SZEZONBAN!!!

Klímaberendezések szerelése lakásba, irodába, üzletbe, műhelybe

KÉSZÜLÉKEK ÉRTÉKESÍTÉSE

Hitel igénybevételi lehetőség!

Járműklíma-javítás, villanszerelés

Telefon: 66/386-980, 06/30/6190-570

BARTA ALBERT Gyomaendrőd, Mirhóhádi u. 25.



ZÖLDKÁRTYA AKCIÓ

A Gyomai Autócentrumban!



**Környezetvédelmi mérés
diesel és benzines
gépjárművekre**

Alacsony ár, soronkívüli,
gyors ügyintézés.

GYOMAI AUTÓCENTRUM

5500 Gyomaendrőd, Fő út 140. • Tel.: 66/386-322

Műszaki vizsga akció

a Gyomaendrődi Suzukinál

9358 Ft

Tel.: 06/66/386-322, 06/66/386-089

Kilencven éve, hogy kitört az első világháború (II.)

A háború dúlt egész Európában. Magyar katonák harcoltak a Balkánon, Galíciában, a Kárpátokon túl, északon, északkeleten, Olaszországban, Doberdo karsztos (mészköves) területein, az Isonzo, Piave folyók mentén. József, királyi herceg, tábornagy meglátogatta a nagyváradi 4-es gyalogezredet 1914 telén. A gyalogezred parancsnoka Kratochvíl Károly alezredes (később ezredes) volt. Az ezred az Északkeleti Kárpátokban harcolt az ellenséggel szemben. Az ezredben Tiszán túli honvédek voltak, köztük sok Békés megyei, illetve gyomai, endrődi. A látogatáskor a parancsnok elmondta a tábornagnak a súlyos harcokat, a katonák emberfeletti szenvedéseit, véres veszteségeiket, hősiességüket. József hercegnek ez volt az első találkozási pontja a 4-es honvédekkel, de akkor még nem sejtette senki sem, hogy a háború hosszú éveit át együtt maradnak. Sőt, a 4-es népfelkelő ezreddel is találkoztak majd másfél év után Olaszországban, a doberdói fennsíkon, ahová átvezényelték őket. Itt várt rájuk a háború legsúlyosabb megpróbáltatása, a gyors egymásutánban következő isonzói csaták.

A 4-es népfelkelő ezred, hasonlóan a 4-es honvédekhez, mindenütt megállta vitézül a helyét, és hősiessen küzdött, méltó módon testvérezredéhez. Dicsőséggel koszorúzva tértek vissza mindkét ezred katonái a már összeomlott hazánkba!

Vitéz Békési Csanád Frigyes gyalogsági tábornok visszaemlékezésében ezt írja: „Békében és háborúban voltam a Magyar Kir. Nagyváradi 4. Honvéd Gyalogezrednek előljárója, s így személyes tapasztalataim, nemkülönben a hadi tudósítások alapján is megállapíthatom, hogy nevezett ezred kvalitásainál és teljesítményeinél fogva a hadsereg legjobbjai közé sorolható.”

Részlet József főherceg verséből:

Tárogató a Doberdón

Sápadt holdvilágnál, // kékes árnyak között // virrasztott a halál // A Doberdo fölött.

Ágyúzás, vad tusa, // Remeg a Doberdó; // A pokol himnusza, // Ördögi dáriódó.

A völgyben búsan szólt // Egy szép tárogató; // Szava mely ima volt, // Oly nagyon megható.

A völgybe leérve // A hang után megyek, // Az útról letérek // Sziklák közt sietek.

Nagy keresztderdőben // A hős honvédeknel, // Csendes temetőben, // Hol már senki sem él.

Ott a keresztet közt, // Ülve fehér sziklán, // Élő a holtak közt, // Egy jó honvéd strázsán.

Fűjt bánatos szép dalt // Kis tárogatóján, // A hősi halált halt // Hű bajtársak sírján.

(Folytatólagosan közöljük lapunkban.) A 4. Honvéd Gyalogezred és a 4. Önkéntes Gyalogezred kötelékéhez tartozó gyomai, endrődi lakosok névsora:

Vitéz Bíró Endre – Gyoma. Tartalékos szakaszvezető, gazdálkodó. 1898-ban vonult be a 101. Gyalogezredhez 3 éves katonai szolgálatra. A mozgósítás elrendelésekor a nagyváradi 4. Népfelkelő Gyalogezredhez vonult be az III/4. Népfelkelők Zászlóalj kötelékébe került. A kötelék harcolt a szerb harctéren, majd 1915 decemberében a hercegovinai harcokban vett részt. 1916 júniusában a dalmáciai, onnan pedig az olasz frontra került és részt vett az isonzói csatában. Ekkor áthelyezték a 3. Honvédezredhez, és 1916 novemberében már az olasz harctéren harcolt. 1917. június 2-án megsebesült, és gyógyulása után ismét az orosz harctérre került, majd ez év szeptemberében az olasz San Gabriele-i harcokban vett részt, és itt ismét megsebesült. Felépülése után a zászlóaljtorzsban szolgált. 1928-ban avatták vitézzé.

Bíró Gyula – Gyoma. Tartalékos gyalogos, tűzoltó, gépész – kovács. 1915. május 15-től a nagyváradi 4. Honvéd Gyalogezrednél részesült kiképzésben, majd az 1. Honvéd Gyalogezred kötelékében az olasz fronton harcolt. 1915. december 7-én fogságba esett. A fogságból 1919. októberben került haza.

Testvére, Balázs, a 3. Huszár Zászlóaljban szolgált, aki a fronton szerzett betegsége következtében elhunyt 1914. szeptember 20-án, Aradon.

Csáki Károly – Gyoma. Tartalékos, gazdálkodó. Tényleges katonai szolgálatát a 101. Gyalogezrednél teljesítette. A mozgósításkor a 4. Népfelkelő Gyalogezredhez vonult be, majd az orosz frontra került, ahol megsebesült. Felgyógyulása után visszakérült az orosz frontra, de rokkantságára való tekintettel a MÁV-gépgyárba helyezik. (50%-os hadirokkant lett.)

Hunya Alajos

KETTEN AZ „ÚRBŐL” – UGYANARRÓL...

(Két színjátékos összegzése Bécsből)

2004-ben az EDERED (Európai Drámapedagógiai Szervezet) Nemzetközi Diákszínházi találkozója a részt vevő 20 ország között volt Magyarország is. Az ODE (Országos Diákszínházi Egyesület) 6 győztes fiatal színjátékot küldött Velmbé (Bécsből kb. 20 km-re fekvő kisváros) Magyarországról, hogy bizonyítsanak augusztus 2. és 15. között. Köztük 2 résztvevő Gyomaendrődről indult, ők a Körös Menti Alapfokú Művészeti Iskola tanulói, valamint a Komédiás Kör tagjai. A magyar csapat név szerint: Ács Tamás, Jakab Ádám, Bucsics Erzsébet és Varga Éva (Gyomaendrőd), Nagy Veronika, Renácz Zoltán. Kísérőnk pedig Rosner Krisztina.

Hétfőn késő este érkezünk meg Velmbé, ahol a lefekvés előtt csak a szobák elfoglalására jutott idő. Másnap már elkészültek a Workshop (műhelymunka) csoportok, ahová 15 különböző nemzetiségű fiatal és 2 vagy 3 Workshopleader (csoportvezető) tartozott. Ebéd után elkezdődött az első foglalkozás, ezzel kezdetét vette a kemény munka. A foglalkozások minden nap 9.30-tól 12-ig, valamint 15-től 18 óráig tartottak. A csoportvezetők első feladata az volt, hogy a 15 különböző résztvevőt egy csapatba kövacsolják. A feladatok szorosabb kapcsolatba hozták minket, és segítettek minél jobban megismerni egymást. Habár első héten elkezdődtek a Skill Workshop (ügyességi foglalkozások), amely szabadon választható volt, és összesen négyszer három óráig tartott. Itt

mindenki olyan jellegű foglalkozást választhatott, amelyben úgy érezte, hogy tehetséges. Választható volt többek között a „Capoeira, Spanyol tánc, Comparsa”, hangszeres zene, ének, és még sok egyéb.

A csoportok 11-én és 12-én este mutatták be, hogy mit tanultak a foglalkozások során. A műhelymunka mindemellett tovább folyt. A feladatok nemcsak rendkívül hasznosak, de szórakoztatók is voltak. Segített fejleszteni érzelmeinket, valamint összehozta a csapatokat, hogy a második hét végén, az előadás során már egymemberként gondolkozzanak. Nagy hangsúlyt fektettek a gyakorlatok során a viselkedésünk és az érzelmeink felhasználására, amelyet a színjátékosok később, szerepeikben hasznosíthatnak. Gyakoroltuk tárgyak felhasználását, hogy például mi mindent lehet eljátszani egy műanyag palackkal, vagy egy fél pár cipővel. Végül 14-én este minden csapat bemutott egy „Space” témájú kisebb darabot Bécsben, a Museumsquartier-en (MQ). A közönség az ott lévő emberekből tevődött össze, akik érdeklődtek az előadások iránt.

A két hét folyamán esti programok szórakoztatták a résztvevőket, többnyire más résztvevők szereplésével. 3-án, kedden volt a Market Place (Piactér), ahol minden ország bemutatta saját kultúráját, ételeit, itálait, zenéjét, szokásait és mindent, amit az országról tudni kell. A magyarok asztalánál nagy sikert aratott a pálinka, az Unicum, valamint a szalámi, a kolbász, a túrórudi, és a pilótateksz. Persze, minden ország

Alapkőletétel a fejlődő Gondozási Központban

Augusztus 5-én került ünnepélyesen elhelyezésre az ötven férőhelyes idősek otthona beruházás alapköve. A belügyminisztérium bérlakásprogram pályázati alapjának támogatásával és az önkormányzat fejlesztési forrásaiból megvalósuló építkezés a Mirhóhát utcában, a meglévő Városi Gondozási Központ Őszikék Otthonával szemben fekvő telken tervezett. Az alapkö elhelyezésére dr. Tóth Zoltánt, a belügyminisztérium közigazgatási államtitkárát kérték fel. Ő elmondta, többek között, a beszédében, hogy ez az esemény újabb lépés abba az irányba, hogy az emberek számára kulturált szolgáltatásokat nyújtson az állam, az önkormányzat, s a közösség gondoskodjon saját tagjairól akkor is, amikor már támogatásra szorulnak. Fontos dolognak tartom – mondta, hogy ez a döntés megszületett, mert sem a fiatalok, sem az idősebbek nem azt kérdezik, hogy melyik párt támogat minket, hanem azt – teljes joggal –, hogy mi, akik évtizedeken keresztül letettünk valamit a közösség asztalára, számít-hatunk-e a bajban, esleetségünkben támogatásra?

Azonban azt is figyelembe kell venni, hogy az önkormányzat lehetőségei, költségvetési határai korlátozottak. Az EU-csatlakozás után az onnan érkező támogatások lényegesen emelkednek. 2007-től pedig eddig nem látott anyagi, fejlesztési forrásokra nyílik lehetőségünk. Amennyiben azonban nem tudunk megfelelően összehangolt és az EU által is akceptált társadalmi, gazdasági, fejlesztési programokat összeállítani erre az időszakra, akkor ezeket a támogatási lehetőségeket más országok fogják elnyerni. Ezért valamilyen módon változtatni kell az eddigi állami, önkormányzati működési rendszeren. Bizonyos reformokat kell bevezetni annak érdekében, hogy az EU-csatlakozással megteremtődő kihívásnak való megfelelésben itthon, belpolitikailag, a saját szellemi és gazdasági potenciálunkkal képesek legyünk ezen elvárásoknak eleget tenni.

Ennek során törekedni kell a teljes foglalkoztatás megteremtésére, illetve arra, hogy a társadalmilag hátrányos helyzetű emberek számára normális szolgáltatásokat tudjunk biztosítani. Ebben elsődlegesen a fiatalokra, másodlagosan az idősebb generációra kell figyelemmel lennünk.

Az EU a településeiben él. Ezért a települési képviselő-testületek, polgármesterek, s az itt működő igazgatási szervezetek, hivatalnokok nélkül nem lehet normálisan beilleszkedni ebbe a nagyobb rendszerbe. Tehát az uniós csatlakozás nem elgyengíti az önkormányzatokat, hanem éppen hogy új



lehetőségeket ad arra, hogy a meglévő, saját, belső erőforrások összeadódjanak az EU szintű támogatásokkal. Helyi aktivitás, politikai felelősségvállalás nélkül nincs előrelépés a nagyobb szinteken sem.

Gyomaendrőd 1982-ben történt létrejöttével fogalmazta meg az egyesülési szándékát e két település, ezzel is lehetővé téve a hatékonyabb költségvetési gazdálkodást, s az emberek számára a magasabb színvonalú szolgáltatások nyújtását. Azt kívánom önöknek, hogy haladjanak tovább ezen az úton. Működjenek együtt más önkormányzatokkal, a pártok egymással, a polgármesteri hivatal dolgozói tegyenek eleget a képviselő-testület igényeinek, és a társadalmi szervezeteket vonják be a döntési folyamatokba.

Személyes érintettségem is van a mai ünnepélyes aktusban, ugyanis a nagyszüleim és édesapám innen származik Endrődről, a Ridegvárosról. Sok alkalmam volt arra, hogy pesti gyerekként itt legyek Endrődön. Most is nagy örömmre szolgált, amikor bekanyarodhattam a Vasvári Pál utcába, és megnézhettem nagyszüleimnek a házat...

Meleg szívvel gondolok azokra a vezetőkre, emberekre, akik segítettek az én nagymamámnak utolsó éveiben egy normális emberi közösségben élni, még akkor is, ha szerény technikai feltételek között ugyan, de ott élhette le utolsó éveit, ahová ő mindig is tartozott.

A mai meghívásban nyilván az is belejátszott, hogy milyen hivatalt töltök be, ezért azon emberek nevében, akik már nem tudják megköszönni Gyomaendrődön az intézmény vezetőinek, hogy segítettek nekik, én most hivatalosan is megteszem az ő nevükben: köszönöm! – fejezte be az államtitkár.

Gellai Józsefné rövid ismertetőjéből: városunk szociális ellátórendszerében részt vállalva egyébként a Városi Gondozási Központ gondoskodik étkeztetésről, házi segítségnyújtásról, a nappali ellátást biztosító idősek klubjairól. Büszkeségünk a fogyatékosokat is ellátó nappali klub, valamint a támogató szolgálat. A megyében, de a régióban is az elsők között hozta létre a város e két szolgáltatási formát. 130 idős személy ellátását, elhelyezését olaják meg az idősek otthonaiban, különböző ellátási színvonalon. A választék máris kevésnek bizonyul. Egyre több olyan jelentkező van, aki nem szívesen adná fel a már elért és megszokott életkörülményeit. Ez azt jelenti, hogy magasabb színvonalú, komfortfokozatú elhelyezést szeretnének többen, mint amit jelenleg biztosítani tudunk. Ez adta az ötletet, hogy pályázzunk, és a saját forrás előteremtésével megépítsük a 31 lakásos, 50 férőhelyes, emelt szintű részleget. A pályázati döntés megszületett, a polgármester úr átvehette Lampert Mónika belügyminisztertől a támogatásról szóló dokumentumot, ezzel elindulhat a mintegy 200 millió forintos beruházás – tette hozzá az intézményvezető.

Az alapkö fém hengerébe elhelyezték az alaprajzot, mai magyar fém-pénzeket, a belügyminiszter asszony levelét, napi sajtót, a Gyomaendrőd Híradó és a Városunk újság egy-egy példányát, az ünnepségre meghívták és a képviselő-testület névsorát.

Az alapkö elhelyezése után a Békési Statisztikai Kistérség önkormányzati vezetőinek, hivatali dolgozóknak szervezett találkozón dr. Tóth Zoltán államtitkár, a városháza negytermében, előadást tartott a közigazgatás helyzetéről, problémáiról.

(folytatás a 2. oldalról)

ékeskedett valamivel. Következő este volt az első National Evening (nemzeti est), ahol a magyarok még nem vettek részt, de 10 csapat mutatott be valamit országáról.

Csütörtökön egy neves színészt látott vendégül az EDERED találkozó, aki érdekes előadást tartott a valós és a színházi életéről. Péntek este következett a második National Evening, ahol mi, a magyar csapat, egy disznóvágást mutattunk be, hogy némi ízelítőt adjunk hazánk hétköznapi életéből. Természetesen az előadás nem teljesen fedte a valóságot, hiszen, például egész kolbászt nem talál az ember rögtön egy disznóvágás kezdetekor...

Szombaton este csapatokra osztották a résztvevőket, majd Bécsben töltöttük az estét. Ki sétálással, ki szórakozással. Vasárnap este került sor az első Fórumra, ahol a résztvevők különböző kérdésekben fejthették ki véleményüket. A mi csapatunk itt még nem vett részt. Hétfőn egy egész napos bécsi kiránduláson megtekinthettük a város nevezetességeit, sétálhattunk utcáin, és kedvünkre vásárolhattunk. 10-én, kedden este a második Fórum következett, majd két napon át a Skill Workshop csoportok bemutatói. Péntek este a főpróba napja volt, a szombat pedig az előadásé, napközben az úszómedence és a szauna. A hotel tökéletes helyszínt adott a tábornak, ahol mindenki nagyon jól lérezte magát. Igaz, hogy ajánlott volt az angol nyelvtudás, de nem jelentett gondot a kezdőknek sem. Velmben mindenki tökéletesen megértette a másikat akár szavak nélkül is, mert volt egy közös nyelv. Ez nem más, mint a színház nyelve.

(Folytatása a következő számunkban)

Varga Éva

-bk-

Üdvözlét Franciaországból, avagy idén is kitárult előttünk a Nyugat kapuja

Baráth Katalinnak hívják, és meglehetősen szerencsés fiatal hölgynek érzem magam. Tizenöt társammal együtt ezen a nyáron különleges élményben lehetett részem: többhetes szakmai mezőgazdasági és falusi turizmust tanulmányozó gyakorlat keretében egy olyan csodálatos országba látogathattam el, mint amilyen Franciaország. A kultúra, a civilizáció, az emberek kedvessége, a megszerzett ismeretek hosszú időre nyomott hagytak a résztvevők emlékezetében. Ezeket a hasznos tapasztalatokat nem szerezhettük volna meg a „Dél-Alföld–Európai Unió Gazdasági, Oktatási, Integrációs Együttműködést Koordináló Egyesület” és ezen belül a Leonardo da Vinci-program hatálos segítségével, közreműködése nélkül. Azonban eddig a pillanatig, az élmény-áradat másokkal való megosztásáig hosszú út vezetett.

Békés megye különböző területeinek fiataljai számára hiteles információforrást évek óta a helyi sajtó (a Gyomaendrődi Híradó), valamint a Leonardo-programokat koordináló „Dél-Alföld–EU” Egyesület és annak elnöke, Davidovics László tanár úr szolgált. Az évek óta szó nem véletlenül használatos, hiszen ez az év, a 2004-es már a harmadik volt, mely lehetőséget biztosított számos diák számára a kiutazásra. De arról, hogy mely program keretében élhettük át életünk egyik legizgalmasabb nyarat, külön is érdemes beszélni.

A Leonardo da Vinci-program az Európai Unió legmagasabb szintű oktatási programja, amely, többek között, a fiatalok szakmai gyakorlatát támogatja az európaiasság szellemében. Az egyesület két Leonardo-programot koordinál (és számos esetben partnereként vesz részt), szorosan együttműködve: a Békés Megyei Önkormányzattal, a Kner Imre Gimnázium és Szakközépiskolával, a Bethlen Gábor Szakközépiskola és Kollégiummal, a Békés Megyei Agrárkamarával, a FVM (Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium) helyi hivatalával, valamint egyéb intézményekkel és önkormányzatokkal. Ahhoz, hogy ennek a megszerült lehetőségnek mi is a részesei lehessünk, először pályázati formában, francia nyelvű bemutatkozó levelek segítségével kellett megmérletelnünk. Idén is, az elmúlt két évhez hasonlóan, a többszörös túljelentkezés súlyos teherként nehezedett a döntőbizottságra. De az érdeklődők közül csak a legjobbak kaphatták meg az esélyt az újdonságok felfedezésére, szakmai és nyelvi ismereteik tökéletesítésére. A tizenöt kiválasztott diák az utazás előtt már fél évvel megkezdte a felkészülést, Davidovics László tanár úr, valamint Kohn Zita tanárnő segítségével. A felkészítés során előadásokat hallgattunk Franciaországról (kultúrájáról, történelméről, szerepéről az Unió tagállamai között, étkezési szokásokról és egyéb hagyományokról). A tanórák folyamán többször átismételtük a nyelvtani szabályokat, szakszavakból szójegyzéket állítottunk össze. A gyakorlatban az ismereteket az egyesület szervezésében magyarországi gyakorlatukat Gyomaendrődön tölthető három francia diákkal teszteltük: együtt dolgoztunk velük a Bethlen Gábor Szakképző Iskola tanegységében, ahol minden leendő magyar gyakornok egy hetet töltött egy-egy francia tanulóval. A hétvégeken kirándulásokkal tettük színesebbé a francia partneryegységekkel való együttműködését. Bemutattuk nekik Gyomaendrődöt és környékét, Békés megye nevezetességeit. Felkerestük Budapestet, és meglátogattunk sok olyan helyet, amiről eddig a külföldi diákok csak könyvből szerezhettek tudomást.

Az utazást megelőző napok vérszesen gyorsan teltek, és szinte észre sem vettük, hogy máris elérkezett a búcsúzás pillanata. A bőrdöngők bepakolva, a szülők aggódó öleléseitől „megszabadulva”, a jelszavunk: Irány Franciaország! – Üdvözöllek, Európa! lett.

A nagy kaland tehát kezdetét vette, és mivel is indíthatunk volna szebben a kint tartózkodásunkat (a tranzitszállás elfoglalása után), mint e hatalmas ország gyönyörű fővárosának – Párizsnak – rövid feltérképezésével. Minden nevezetesség megtekintésére, természetesen, nem jutott időnk, de mi már annak is örültünk, hogy megoszthattuk egymással a Szajna-parti séta varázsát, az Eiffel-torony látványát, a Diadalív körül összesereglett emberek sokaságát, a királyi palota parkjának nyugalmát, vagy éppen a Champs Elysées-n található butikok kínálatát. De ahogy mondani szokás, minden jónak vége szakad egyszer, és ez a mi esetünkben sem történt másként. A különbség csak az volt, hogy a jót egy még jobb, még izgalmasabb élmény követte. A megérkezés Deux-Sevres megyébe, utunk végcéljába.

Niort-ban, a partneryegység központjában már mindent előkészítettek a fogadásunkra. A helyi agrárkamara légkondicionált tanácstermében vártuk – kalapáló szívvel – az értünk jövő francia családokat, melyek érkezését egy rövid, közös megbeszélés követte. Az ezutáni pillanatok a társaktól, az összeszokott csapattól való búcsúzkodással teltek. Mindannyian új, felkavaró útra léptünk, immár egyedül.

Én, személy szerint legalábbis, nagyon tartottam az elválástól, az esetleges magánytól, mellyel szerencsére háromhetes külföldi tartózkodásom alatt nem kellett számolnom.

A Dupont család személyében ugyanis nagyon barátságos, kedves, életvidám



emberekre találtam. Mind a hölgygel, mind az úriemberrel sikerült kellemes ismeretséget kötnöm, huszonegy hónapos kislányuk, Elise pedig – büszkén mondhatom – a szívem csücskévé vált ottlétem alatt. Sophie-val és Laurent-tal bimbózó barátságunkat a közös munka idején sikerült még jobban elmélyítenünk. Hiszen a családi vállalkozás a nagyszülőktől kezdve, a testvéreken át, a fiatal feleségeik mindenki számára elég munkát biztosított az év minden napján.

Jómagam belekóstolhattam a farmtermékek közé tartozó kecskesajtok készítésébe és értékesítésébe is. A megye négy városában, Vasles-ban, Parthenay-ban, Niort-ban és Saint-Maixent-ban kínáltuk a francia étkezési kultúra elengedhetetlen darabjait az igazi inyenek számára. A piac mellett rendszeres tevékenységemmé vált az állatállomány ellátása, ellenőrzése, Dupont úrral karöltve. Ezen kívül a takarmány adagolásába is összetételébe is becsapódhattem, valamint az aratómunkák befejezésekor is a gazdával tarthattam.

Persze, a helek nem csupán munkával teltek: mind a család, mind a nálunk előzőleg vendégül látott francia diákok gondoskodtak a kikapcsolódásunkról. Így volt rá mód, hogy egyénileg és csoportosan is bővíthessük a tapasztalatainkat. Számomra a dédnagymama tiszteletére adott születésnap ünnepség ugyanúgy szép emlék marad, mint a társakkal közösen átélt piknik és óceánparti látogatás.

A kérdést, hogy sikerült-e beilleszkednem az új környezetbe, így talán fel sem érdemes tenni. A fogadó család, az új közösség olyannyira közel került hozzám, hogy nem is éreztem igazán az idő múlását. A honvágy kínzó érzése sem keserítette meg a mindennapjaimat, hiszen a családommal telefonon, míg Davidovics László tanár úrral személyes találkozás által tarthattam a kapcsolatot, a csoport többi tagjához hasonlóan. A három hét pedig hamar elrepült, és ezalatt a nyelvtudásom szépen kicsiszolódtott, és a francia honnal kapcsolatos ismereteim is sok újdonsággal bővültek.

Ákárannyit tanultam is, a visszaút, melyet önállóan kellett megtennünk, tartogatott néhány meglepetést magam és társaim számára is. De a nyelvtudásunk és talpraesetségekünk felhasználásával az önállóság útjára lépve semmi sem akadályozhatta meg a szerencsés hazatérést.

Azonban ezzel a történetnek még nincs vége, hiszen itthon is rengeteg feladat vár ránk. Kezdvé a szakmai beszámoló elkészítésétől, az élmények, tapasztalatok városi, megyei fórumokon való közzétételéig. Fontos, hogy a hivatalos kötelezettségeken kívül diáktársainkkal, barátainkkal, ismerőseinkkel is megoszuk ennek a felejthetetlen nyárnak az emlékeit, mert a Leonardo-program folytatódik, és vár mindenkit, aki hasonló élményekkel szeretne gazdagodni, mint ahogy mi tettük ezt ebben az évben.

(Bővebb információ és felvilágosítás Davidovics László tanár úrtól, egyesületi elnöktől, a program koordinátorától kérhető. E-mail: davidovi@freemail.hu)

Végezetül szeretném a magam és társaim nevében is megköszönni a lehetőséget, hogy erről az egyedülálló útról és annak eseményeiről a lap hasábjain is beszámolhattam.

Számomra ez a tanévkezdett már magában hordozza az újdonság ígérétét, hiszen felsőoktatási intézményben kezdek meg tanulmányaimat. De emellett szeretnék a jövőben is időt szakítani az egyesület életének alakítására, ugyanis a gyakorlat során tanultaknak mindenképpen hasznát veszem majd a későbbiek során is, valamint minden vágyom, hogy egyszer még megismételhessem ezt a különleges nyarat.

Gyomaendrőd, 2004. augusztus

Baráth Katalin

Gyomaendrőd Város Önkormányzata

PÁLYÁZATOT

Ír ki a: Gyomaendrőd, Endrődi u. 5-7. C/5. szám alatti összkomfortos költségalapú bérlakásra. A lakás alapterülete: 35,70 m², lakbéré 10500 Ft/hó.

A pályázat feltételeit „A lakások és helyiségek bérletéről és elidegenítéséről” szóló többször módosított 12/2001. (IV. 27.) Kt. számú rendelet 8/A. § (3) bekezdése tartalmazza, melyek az alábbiak:

Az Endrődi u. 5-7. sz. alatt lévő bérlakásokra az a gyomaendrődi állandó lakos pályázhat:

– aki a 62. életévét, illetőleg a reá irányuló nyugdíjkorhatárt betöltötte, illetve az, aki a 18. életévét betöltötte, és munkaképességét legalább 67%-ban elvesztette

– aki a településen lévő, legalább komfortos lakóingatlanát az önkormányzat által is elfogadott értékben egy éven belül értékesíti

– aki betétkönyvben tartósan lekötött annyi készpénzvagyonnal rendelkezik, vagy a lakóház ingatlanának értékesítését követően rendelkezni fog, mely elegendő az átlagot jóval meghaladó minőségű elhelyezést és szolgáltatást biztosító tartós bentlakásos intézményben az egyszeri hozzájárulás megfizetésére [17/2003. (VII. 7.) Kt. számú rendelet 8. § (1) bekezdése].

A költség alapú bérlakásra létesítendő bérleti jogviszony esetén előnyben részesítendő az a kérelmező, aki a (3) bekezdésben foglaltaknak megfelel, s az Idősek Klubjában tagsági jogviszonyt létesít a pályázat pozitív elbírálását követő 8 napon belül.

Pályázati adatlapot a polgármesteri hivatal humánpolitikai osztályán lehet kérni, melynek benyújtási határideje: 2004. szeptember 10. napja.

A pályázatok elbírálása a képviselő-testület humánpolitikai bizottságának hatáskörébe tartozik.

DR. DÁVID IMRE polgármester

Gyomaendrőd Város Önkormányzata

TÁJÉKOZTATJA

a tisztelt Lakosságot, hogy 2004. szeptember 15. napjáig újabb kérelmet lehet benyújtani a fiatal házaspár első lakáshoz jutásának (lakásépítéshez-, vásárláshoz-, illetve bővítéshez) támogatásra. (E szakfeladaton az elkülönített pénzmaradvány összege: 1 498 000 Ft.)

A benyújtás helye: polgármesteri hivatal humánpolitikai osztálya. A kérelmek elbírálása október 31. napjáig megtörténik. Az elbírálás a képviselő-testület humánpolitikai bizottságának hatáskörébe tartozik. Benyújtási határidő elmulasztása jogvesztő!

DR. DÁVID IMRE polgármester

FELHÍVÁS!

Értesítjük a tisztelt Szülőket, Tanulókat, hogy a 2004/05-ös tanévre a

beiskolázási támogatást

közép-, illetve felsőfokú nappali tagozaton tanulói jogviszonyban álló tanulók részére 2004. szeptember 1. napjától szeptember 30. napjáig lehet kérelmezni (erre a célra rendszeresített formanyomtatványon) Gyomaendrőd Város Polgármesteri Hivatalának Humánpolitikai Osztályánál.

DR. DÁVID IMRE polgármester

HELYIJÁRAT • AUTÓBUSZ MENETREND

Érvényes: 2004. szeptember 1-jétől

MUNKANAPOKON ÉS TANÍTÁSI NAPOKON

Öregszo	Déryné	MÁV-áll.	Szab. tér	MÁV-áll.	Szab. tér	Déryné	Öregszo
5.05	5.10	5.20	5.40	4.40	4.45	4.55	5.00
		6.15	6.20	5.50	–	6.00	
	6.15	6.25	6.30	6.25	–	6.35	
	6.55	7.15	7.25	6.45	6.50	7.05	7.10
7.15	7.25	7.35	7.40	–	7.25	7.40	
	7.50	8.00	8.05	–	7.40	7.55	
	8.15	8.25	8.30	–	–	–	
	10.00	10.10	10.15	9.20	9.25	9.35	
	–	–	–	12.40	12.45	12.55	13.00
13.20	13.25	13.35	13.40	13.30	13.35	13.50	
	–	–	14.05	14.10	–	–	14.30
	14.00	14.15	14.25	–	14.30	14.45	
14.35	14.40	14.50	14.55	15.15	15.20	15.30	
	15.35	15.45	16.10	16.15	–	16.25	16.30
	16.10	16.25	16.35	–	16.35	16.50	
16.35	16.40	16.50	16.55	17.50	17.55	18.05	
	17.05	17.15	17.20	–	–	–	
	18.15	18.25	18.30	19.45	19.50	20.00	
	21.30	21.40	22.00	22.05	22.10	22.20	
	22.20	22.30	–	–	–	–	

MUNKASZÜNETI ÉS TANÍTÁSI SZÜNETI NAPOKON

Öregszo	Déryné	MÁV-áll.	Szab. tér	MÁV-áll.	Szab. tér	Déryné	Öregszo
5.05	5.10	5.20	5.40	4.40	4.45	4.55	5.00
	6.15	6.25	6.30	5.50	–	6.00	
	7.00	7.10	7.15	6.40	–	6.55	
	8.10	8.20	8.25	7.45	7.50	8.00	
	9.50	10.00	10.05	9.20	9.25	9.35	
	13.25	13.35	13.40	12.40	12.45	12.55	
	–	–	14.05	14.10	–	–	14.25
14.30	14.35	14.45	14.50	15.15	15.20	15.30	
	15.35	15.45	16.10	16.15	–	16.25	16.30
16.35	16.40	16.50	16.55	17.50	17.55	18.05	
	18.15	18.25	18.30	19.45	19.50	20.00	
	20.10	20.20	20.25	–	–	–	

Temetői járat vasárnaponként: MÁV-áll. 7.10, Szabadság tér 7.15. Temetőből vissza 8.30

INTER NYELVSTÚDIÓ

2004. októbertől

angolul, németül, olaszul, franciául szeretne tanulni?

Jelentkezzen **úsztól kezdődő nyelvtanfolyamainkra!** Kezdés: 2004. okt. 4-től

6–10 fős csoportok • vizsgacélú nyelvtanítás

egyéni segítség • kezdő, újrakezdő, haladó szinten – jelentkezéstől függően

A tanfolyam időtartama:

260 óra (100 + 100 + 60) kezdőtől az alapfokú nyelvvizsgáig

260 óra (100 + 100 + 60) alapfokútól a középfokú nyelvvizsgáig 400Ft/óra

Szükség esetén a vizsga előtt intenzív nyelvvizsgatréninget tartunk

Ne feleddje! jelentkezési határidő: 2004. szeptember 18.

Vizsgalehetőségek:

alapfokú „C” típusú állami nyelvvizsga (vizsgadíj: 10 000Ft)

nemzetközi, államilag elismert nyelvvizsgák (vizsgadíj: 19 000 vagy

60%-tól alapfokú vizsgabizonyítvány

80%-tól középfokú vizsgabizonyítvány 20 000 Ft)

RÓZA VENDEL

Gyomaendrőd, Hársfa u. 8/1.

Tel./fax/ü. rögz.: 66/282-686,

tel.: 06/20/9142-122 • 20/4684-876

E-mail: vendel@bekesnet.hu

Nyilvántartási szám: 06-0077-02



Az eredmények „beúsznak”... A Körös Kajak Sportegyesület hírei

A kajak sportágban nyáron sincs szünet, sőt ilyenkor van az igazi versenyszezon. Ezért egyesületünk tagjai is szorgalmasan készültek, készülnek a különböző megmérettetésekre. Az elmúlt időszak versenyei és helyezéseink az alábbiak:

Június 26–27-én Békésszentandrásan rendezték meg a Simon–Fiala-emlékversenyt. Ez az egyik legnagyobb hagyományokkal rendelkező megyei verseny, ahol 20 egyesület vett részt. Elért eredményeink:

MK–1 2000 m előkészítő: Giricz Patrik 2. helyezés.

MK–2 2000 m előkészítő: Hunya Gyöngyi–Gellai Andrea 1.; Fazekas Györgyi–Kéri Virág 3.

MK–1 2000 m: Szendrei Dávid 15.

MK–2 2000 m: Csöke Richárd–Fazekas Nándor 1.

K–1 2000 m: Csík Andrea 5.

K–1 2000 m: Csöke Zsolt 5.; Varjú Krisztián 6.; Hunya Péter 7.; Kondor Balázs 8.

K–2 1000 m: Gellai Tamás–Kolozsvári Krisztián 4.

K–1 500 m: Csík Andrea 4.; Gellai Tamás 8.

K–2 500 m: Varjú Krisztián–Csöke Zsolt 2.

A következő verseny a vidékbajnokság volt, amit a Velencei-tavon rendeztek meg. Ezen a versenyen – a budapesti egyesületeket kivéve – valamennyi vidéki egyesület részt vehetett. Ez a verseny az országos bajnokság belépője, ezért nagyon erős mezőny jelent meg. Elért eredményeink:

MK–2 2000 m: Csöke Richárd–Fazekas Nándor 4. helyezés.

K–1 2000 m: Csöke Zsolt 8.; Hunya Péter 9.; Varjú Krisztián 11.; Kondor Balázs 14.

K–2 1000 m: Gellai Tamás–Kolozsvári Krisztián 8.

K–2 500 m: Varjú Krisztián–Csöke Zsolt 8.

Július 17–18-án Szarvason, a Körös Kupán, talán a legnagyobb megyei versenyen közel 30 egyesület részvételével zajlott a verseny. Rangját jelzi, hogy volt olyan szám, ahol a vidék- és a Budapest-bajnok is rajthoz állt. Volt olyan versenyszám, ahol közel 40 induló volt, ezért is nagyon szép eredmények az elért helyezéseink. Ez elmondható az előző két versenyre is. Eredményeink:

MK–1 2000 m: előkészítő Tótka Sándor 9. helyezés; Kurilla Zsolt 10.; Giricz Patrik 12.

MK–2 2000 m: előkészítő Hunya Gyöngyi–Gellai Andrea 1.; Fazekas Györgyi–Kéri Virág 2.

MK–1 2000 m: Fazekas Nándor 8.; Csöke Richárd 12.; Szendrei Dávid 19.; Tímár Richárd 32.

K–1 1000 m: Csík Andrea 6. K–1 2000 m: Varjú Krisztián 8., Kondor Balázs 9.

K–2 1000 m: Horváth Tímea–Csík Andrea 2. K–2 2000 m: Hunya Péter–Csöke Zsolt 5.

A gyomaendrői Viharsarok Kupán, aug. 14–15-én elért eredményeink:

MK–1 előkészítő 6. Rákostalvi Dóra, 7. Ágoston Kata; MK–1 elők. fiú 1. Bukovszki Péter; MK–2 elők. 1. Fazekas Györgyi–Kéri Virág; MK–1 I. évf. fiú 4. Giricz Patrik; MK–1 I. évf. lány 5. Gellai Andrea; MK–1 II. évf. fiú 4. Fazekas Nándor; 5. Csöke Richárd; 7. Szendrei Dávid; 9. Fodor Tamás; MK–2 II. évf. fiú 2. Fazekas Nándor–Csöke Richárd; K–1 III. évf. fiú 3. Csöke Zsolt; 5. Hunya Péter; 6. Varjú Krisztián; 2000 m 7. Kondor Balázs.

K–2 IV. évf. fiú 1000 m 2. Hunya Péter–Csöke Zsolt; K–1 IV. évf. 1000 m 6. Kolozsvári Krisztián; K–1 V. évf. 1000 m lány 2. Csík Andrea.

K–1 IV. évf. fiú 500 m 4. Gellai Tamás; 7. Kondor Balázs, 9. Varjú Krisztián. K–2 IV. évf. fiú 500 m 2. Kolozsvári Krisztián–Gellai Tamás; K–1 V. évf. lány 500 m 2. Csík Andrea; K–1 VII–VIII. f. 5. Csík Zsolt; K–2 VII–VIII. f. 4. Csík Zsolt–Szabó Ádám.

Összetett pontversenyben 10 egyesület közül az ötödik helyet szereztük meg.

Augusztus 20-án Tiszafüreden a hagyományos 200 m-es rövid távon elért eredményeink:

MK–1 elők. lány: 2. Fazekas Györgyi; 4. Hunya Gyöngyi; 6. Kéri Virág.

MK–1 elők. fiú: 4. Kurilla Zsolt; MK–1 II. évf. fiú: 1. Fazekas Nándor; MK–1 III. évf. fiú 3. Csöke Zsolt; 5. Kondor Balázs. Csapatban 4. helyezés.

Augusztus 21-én Miskolcon a BAZ megyei bajnokságon vettünk részt.

MK–1 elők. fiú 2000 m: 3. Kurilla Zsolt; MK–1 elők. lány 2000 m: 3. Fazekas Györgyi; 5. Kéri Virág; 8. Rákostalvi Dóra.

MK–1 fiú II. évf. 2000 m: 1. Fazekas Nándor; 4. Csöke Richárd; 12. Szendrei Dávid.

MK–2 lány I. évf. 2000 m: 2. Hunya Gyöngyi–Gellai Andrea; K–1 fiú III. évf. 2000 m: 2. Csöke Zsolt; 3. Hunya Péter; 4. Kondor Balázs.

K–1 fiú IV. évf. 500 m: 6. Gellai Tamás; 7. Kolozsvári Krisztián; 8. Hunya Péter; 9. Kondor Balázs.

K–1 fiú IV. évf. 1000 m: 4. Csöke Zsolt.

K–2 fiú V. évf. 1000 m: 3. Gellai Tamás–Kolozsvári Krisztián.

Ez volt az utolsó?

A VIII. Gyomaendrői Nemzetközi Volkswagen Bogártalálkozóról

A legmesszebről érkezett bogár Wilhelm Schönbeck vezetésével, 1730 km-ről, Koppenhágából, Dániából. A legszebb Sopronból, Schlosszer Zoltán-nal, (1960-as 1200-as bogár). A legszakadtabb Farkas Zsolt ajkai résztvevő volt. A legszebb busz Budapestről jött, Fehér Lászlóval. A legszebb kübelwagen Elekről, Kovács Csabával érkezett, a legöregebb vezető Wilhelm Schönbeck, 1934-es születésű, a legfiatalabb Hatvani Gergely Debrecenből, aki 1987-ben született. A legszebb cabrio Baranyai József Kecskemétről. A legöregebb Lakatos József volt Budapestről – 1956-os kiadású. A legfiatalabb bogárral Klaus Roos Németországból érkezett (1997-es kiadású).

Az ügyességi számokban: kerék-slalomban nyert Ördögh László Debrecen; 2. Szabó Géza Budapest; 3. Schlosszer Zoltán Sopron.

Főtengelydobásban – női: Simon Dánné Nagymágoics, Bukva Helga Debrecen és Simonyi Kitti Debrecen. Férfiaknál: Szekeres Csaba Füzesabony, Szekeres Péter Füzesabony, Vörös József Sárszentmihály.

Új versenyszám volt a gumicsizmadobás: Ördögh László, Ficzere László Orosháza, Gyuris Attila Szeged.

Szintén új szám volt a kerék-kugli – női: Gyurisné Alexa Szeged, Tímárné Budapest, Bukva Helga. Férfiak: Makai Pál Karcag, Futó István Debrecen, Makai Tamás Karcag.

Autó-slalom: Tardi Zsolt Debrecen, Szepes Gábor Budapest (ő egyébként a magyarországi bogarasok klubjának elnöke), Héglád Péter Budapest.

Gyorsulás: 1300 cm³-ben Nagy Nándor Füzesgyarmat, Csermák Zsolt Tiszaalpár, Futó István Debrecen. 1600 cm³-ben Schlosszer Zoltán Sopron, Héglád Péter Budapest, Ocskó Tibor Temesvár.

Buszok versenyében: Német Jenő Debrecen, Klumplác Ferenc Székesfehérvár, Hatvani Gergely Debrecen. (Klumplác Ferenc fair-play díjat is nyert, mivel első futamban beragadt ellenfele kézfűre, ekkor Klumplác első, a megismételt versenyben azonban csak második lett...)

Tuning kategóriában: Németh Tamás Pusztaszabolcsról nyert.

A rendezők szerint a találkozó nagyon jól sikerült, a visszajelzések szerint is. Azért felbukkantak kisebb-nagyobb problémák is, például az idén már nem volt lehetséges az ingyenes fürdőbelépő biztosítása a résztvevők számára... A legtöbb autó most érkezett a találkozóra, ennek száma 157 volt. Az időjárás is nagyon kedvezett a találkozóknak.

A támogatók közül Németh Dezsőt szeretném kiemelni, aki nagyon sokat segített – mondta a Híradónak Kardos Ferenc, az esemény főszervezője. Hozzátette még, hogy a társszervezőkkel arra a végeredményre jutottak, hogy minden bizonnyal ez volt Gyomaendrőd utolsó bogártalálkozója. Ennek fő oka, hogy a szponzori, támogatói pénzek, sajnos, tovább már nem fedezik a színvonalas rendezvényt, s ez a jövőben akadályozza a folytatást.

A természetgyógyászat és az orvostudomány közös célja – interjú Ambrusz Lászlóval

Ambrusz László gyógymasszőr, általános természetgyógyász és még sok más, egyéb érdeklődéssel bíró szakember jó néhány éve Gyomaendrődön tevékenykedik. Működése révén egyre többen ismerik meg az általa végzett, úgymond, segítő szolgáltatást. Vele beszélgettünk, illetve kérdeztük arról, hogy milyen lehetőséget tud kínálni a hozzá fordulóknak.

Hét éve dolgozom Gyomaendrődön – kezdte ismertetését a nyíregyházi Ambrusz László. Most már közel két éve itt is lakunk a családommal. Már olyannyira gyomaendrődivé váltunk, hogy Endrődön vettünk egy kis házat, aminek jelenleg felújítása folyik, s ez után hamarosan be is költözünk oda.

Amiben én, szakterületemen, az itteni embereknek segíteni tudok, az a különféle masszázsterápiák. Ebbe beletartozik a gyógy-, a svéd-, a lazító, frissítő masszázások, méz-, sómasszázs, talpmasszázs, de megtanultam a távolkeleti gyúrásokat is, mint például a thai, a japán masszázst, azután a Magyarországon nemrégén indult nyirokdrénázs masszázst. Ebből én az eredeti olasz ágról származót tanultam. Tulajdonképpen tehát a masszázások, amelyek a fő szakterületeim. A különféle masszázások egyébként a test energetikai blokkjait, elzáródásait oldják fel, hogy azok ismét akadálytalanul áramolhassanak, helyreállhasson az egyensúly.



Általános természetgyógyász is vagyok, ezen belül végzem a fitoterápiát, amibe például az íriszdiagnosztika tartozik, továbbá a táplálkozással összefüggő dolgok. Ezen kívül foglalkozom még mindenféle manuálterápiával, mint az úgynevezett csontkovácsolással. Az íriszdiagnózisról pár szót: a szem íriszéből megállapíthatók a betegségek. Ez egy olyan empirikus tudomány, ami az emberi megfigyeléseken alapul (Péczel Ignác orvosnak köszönhető egyébként az íriszdiagnosztika kifejlesztése). Megfigyelték, hogy a szem íriszében vannak különböző elváltozásai. Erre vonatkozóan aztán elkezdtek térképeket készíteni, ahol nagyon jól behatárolhatók az elváltozások, ebből következtetni lehet ilyen-olyan betegségekre. Ha pedig a talpdiagnosztikát vesszük alapul, akkor azt látjuk, hogy a talp reflex-zónáin vagy a tenyér reflex-zónáin megtalálhatók a test ominózus pontjai. Fizikailag érezhetőek ezek a deformálások, de a fájdalomérzet is a receptorokon keresztül erősebb bizonyos pontokon. A talp már akár három-öt évre is előre jelez problémákat, az íriszdiagnosztikában ez hosszabb időre is vonatkozhat. Azonban vannak, történhetnek benne bizonyos változások az idők folyamán. Például manapság sok ember daganatos beteg, ami kialakulásában a táplálkozás befolyásoló tényező volt. Aki áttér, mondjuk, vegetáriánus étkezési formára, akkor az írisz képe is meg fog, valószínűleg, változni. A keleti kultúrákban például nagyon kevés rákos, daganatos ember van. Ennek egyik fő oka a másféle táplálkozási szokások.

Azok az emberek, akik hozzám fordulnak és elég nyitottak azokra a gondolatokra, amelyeket én ebben a tekintetben át tudok számukra adni, néhány napos étrendváltoztatással, adott esetben óriási javulást érhetünk el, és így sokat lehet javítani a beteg állapotán. Természetesen, ezt meg kell tervezni, személyre szabottan alkalmazni.

Szeretném még megemlíteni, hogy a reiki területén nemzetközi mester-tanár is vagyok. Ez már a bioenergetika témakörébe tartozó terület a természetgyógyászatban belül. Általában a kézzel történő gyógyítást jelenti, amivel, bizony, nagyon sok esetben számos embernek lehet segíteni. A természetgyógyászatról tulajdonképpen azt kell tudni, hogy az élő világban minden energiából áll. A fizikából tudjuk, hogy az energia nem vész el, csak mindig átalakul. Az emberi testben is így van. Az emberi test addig működőképes, ameddig van benne energia. Mi ez az energia? Ez a lélek

energiája. Ha ez az energia elhagyja a testet, akkor az csak egy anyagtömeg-gé válik, egy matéria marad, nincs benne intelligencia, hiányzik belőle az az erő, a lélek, ami egyébként a mozgást és az abszolút intelligenciát adja.

A természetgyógyászat szempontjából, ha vizsgáljuk azt, hogy maga a betegség hogyan alakul ki, akkor rájövünk, hogy valaminek a hiánya vagy éppen a többlete okozza azokat. Ezek lehetnek úgynevezett mikrotápanyagból eredők, a vitamin vagy a nyomelemek, a másik oldalon lehet energetikai többlet vagy hiány. Ha ezek aránya helyreállítható, akkor az egészség is helyre áll. Az energetikai elváltozások a testünkben folyamatosan mennek végbe. Ennek következménye, hogy hol egészségesebbek, hol meg betegbbek vagyunk.

Ez év júniusától a Liget-fürdőben dolgozom, valamint a Szabadság téren, a jelenlegi lakásomon is rendelék. Később, amikor az endrői lakás elkészül, akkor majd ott is (az endrői településrészben élő emberek részére tehát jelentősen közelebb) állok a rendelkezésre. Egy-egy kezelés időtartama a fél órától akár több óráig terjedhet. A kezelés hossza, folyamatossága mindig a probléma jellegétől függ.

A közvélemény nagyon megosztott abban, hogy most orvos vagy természetgyógyász, vagy más az, aki a gyógyítást végze. Szerintem mind a kettőre szükség van, ha az szakmailag jól felkészült. Én a természetgyógyászatot orvos-termesztgyógyászként tanultam, átfogó, intenzív képzésben. Azáltal, hogy én saját magamat igyekszem jobbá tenni, ennek következtében tudok, úgy gondolom, másoknak is segíteni.

(Elérhetési telefonszámaim: 06/30/3106-226; 66/284-950)

-X-

Galaktika Nap

Ebben az évben is megrendezésre kerül a gyomaendrői Galaktika Baráti Kör egynapos rendezvénye szeptember 4-én, szombaton.

Az eseményen meghívott előadókat is meghallgatunk. A téma és a rendezvény iránt érdeklődőket délután 14.30-tól szívesen látjuk a nyomda faházában, az Erzsébet-ligetben.

BÚTORBOLT NYÍLT!

A volt tejcsarnokkal szemben, a Kiszéti úti Óvoda helyén!

- Szekrényesorok
- ülőgarnitúrák
- konyhai garnitúrák
- irodai bútorok
- franciaágyak
- heverők
- kiegészítő kisbútorok
- számítógép asztalok

melyek megvásárlásához két bank kedvező hitellehetőségeiből választhat!

Kedvező árakkal várjuk a kedves érdeklődőket és leendő vásárlóinkat a Gyomaendrőd, Kiszéti u. 36. sz. alatti üzletünkben

Nyitva: H.-P. 9-17 óráig • Sz. 8-12 óráig
Telefon: 06/66/282-068

KÉPES BESZÁMOLÓ AUGUSZTUS 20-RÓL, A HALFŐZŐ VERSENYRŐL



Testvérvárosi találkozó a diákoknak a városháza nagytermében
(a lengyelországi Pilzno, a romániai Nagyenyed és a Rózsashegyi Kálmán
Általános Iskola)



A kenyérszentelő Szurovecz Vince esperes és dr Dávid Imre
polgármester



Halász Jutka énekel



A megszentelt kiscipók szétosztása



A kiosztásra váró kiscipők



A Szeged Fish Kft. csapata

A VI. Gyomaendrődi Nemzetközi Halfőző Verseny eredményei:

A megmérettetésre 28 versenyző 40 féle halételrel nevezett. (Tiszaiából 20; dunaiból 6; egyéb halételből – amelyben a színvonal, az elkészített ételek minősége egyre emelkedik – 14 versenyző.)

A díjakat Pintér Károly úr (FVM) adta át. Eredmények:

Dunai jellegű halászlé: 1. Hegedűs Zoltán Szarvasról; 2. Kollmann Péter Baja; 3. Kopeti Magdolna Mohács.

Tiszai-körösi jellegű halászlé: 1. ifj. Oskó Sándor Gyomaendrőd; 2. Soós József Gye.; 3. Jenei László Gye.

Egyéb halétel: 1. Szabó Géza Abony, batyus hallé; 2. Mészáros Pál Cibakháza, göngyölt süllő; 3. Mészáros Pálné Cibakháza, töltött káposzta busából.

Közönség-díj: Jenei László Gye., tiszai-körösi halászlé; abszolút győztes Szabó Géza Abony.

A különdíjaknak tizenheten örülhettek. • A város önkormányzatának díját a Szeged Fish Kft. kapta.

A Szent Gellért katolikus iskola hírei

Tizedik tanévét kezdi szeptemberben a Szent Gellért Katolikus Általános Iskola. 2003 szeptemberétől már működik a 300 m²-es tornaterem is, ahol egy színpad is helyet kapott a kialakítás során. Így minden iskolai rendezvényt meg tudnak helyben tartani. A tornatermet székekkel, padokkal berendezik, a padlóra padlóvédő filc kerül, ekként barátságos, kényelmes nézőtér áll a szülők, a vendégek, a közönség rendelkezésére. A tornaterem melletti részen még két további kis terem is helyet kapott, ahol kiscsoportos foglalkozásokat lehet tartani. Található még egy 50 m²-es foglalkoztató, amit audiovizuális teremnek rendezhettek be, egy nagyképernyős tévével, videóval, DVD-lejátszóval. Itt helyezték el az epidiáskópot (kivétfőt) is.

A padlástérben alakítottak ki egy korszerű, légkondicionált számítástechnikai termet. Itt 15 új gép szolgálja a tanulókat, korlátlan Internet-használattal. Számítógépet biztosítanak, természetesen, a tanároknak is, a nevelői szobában. Az intézmény minden osztályának van írásvetítője, rádiós magnója. Három fény-másoló is a tanárok, diákok rendelkezésére áll. A 4000 kötetes könyvtár könyveit is a nevelők, a tanulók egész nap használhatják. Itt is van Internet-használat.

A katolikus iskola 7897 m²-es telken fekszik. Ebből az épület 2293 m², bitumenezett, betonozott rész 1594 m², zöld terület 4010 m². A telek felén van pázsit.

Az elmúlt tanévben az iskola tanulójának tanulmányi átlaga 3,88; magartási állaga 3,89; a szorgalom átlaga pedig 3,5 osztályzatú volt. Igyekeznek a gyerekekkel megértetni a keresztényi értékeket heti két kötelező hittanórán: a toleranciát, a segítést, a figyelmességet, a másik elfogadását stb. Legyenek egy Isten, hazát, családot szeretőek azok, akik eltávoznak tőlünk – hangsúlyozta Kiss Pál igazgató úr. Tekintsék embertársaikat testvérüknek. Az iskola feltételei adottak, most már a nevelőkön, szülőkön és a tanulókon múlik, hogy milyen polgáiraivá válnak e szép hazának.

Jelenlegi gyermeklétszám az iskolában 214 tanuló, a nyolc évfolyamon (már kétszer ballagott el végzős osztály!). A jelenlegi tanári, oktatói létszám 16 fő.

Az idei tanévkezdettől a leendő első osztályosoknak lesz külön torna, illetve néptánc lehetőség, amelyiket válassza a növendék vagy a szülő. Ez délutáni foglalkozásként indul a mindennapos testnevelés keretein belül. Működik az iskolában zeneiskola, néptánc oktatás, valamint „Ügyes kezek” szakkör, kézilabda, röplabda szakkör. Az énekparter továbbra is működik, ami egyházi és világi megmozdulásokon, rendezvényeken lép fel. Támogatást az állami normatívából és az egyházi kiegészítésből kapnak. Az iskolabusz érinti az intézményt is a gyermekszállításban. Az iskolatej-akcióban továbbra is kapnak ellátást a tanulók számára.

Kilencvenhárom tanuló mérettette meg magát, tudását, rátermettségét valamilyen városi, megyei vagy országos szintű versenyen.

Eredményeik a 2003/2004. tanévben:

Rügyecske tanulmányi verseny: Gellai Andrea 3. o. (magyar nyelv), Soczó Daniella 4. o. (természetismeret).

Bendegúz tanulmányi verseny: megyei döntőbe jutott: Kurilla Zsolt 3. o., Narancsik Fatime 5. o., Kondor Nóra 8. b.



Megegyi népdaléneklő verseny: különdíjat kapott Megegyi Hajnalka 7. o.

Az Óperenciás-tengeren is túl – rajz, mese, meseíró verseny. Középdöntőbe jutott Bela Gréta 2. o. (rajz, meseíró), Tari Zsolt 2. o. (mesemondó). Döntőbe jutott: Farkas Anna 2. o. (mesemondó), Gyebnár Bianka 2. o. (mesemondó), Rákossalvi Dóra 2. o. (meseíró).

Testködörös levelezős tanulmányi versenyen tanulók eredményei: Lapatinszki Lilla 5. o. (természetismeret) eredményesen szerepelt; Budai Dániel 6. o. (történelem) eredményesen szerepelt; Farkas Sára 7. o. (irodalom) ELSŐ helyezés; Gellai Anita 8. b. (irodalom) 7. helyezés – sport 10. helyezés; Dógi Réka 8. b. (irodalom) 4. helyezés; Lapatinszki Kitti 8. a. (hittan) 15. helyezés; Neubort Nóra 8. a. (földrajz) 4. helyezés.

Literátum nyelvi verseny: Sztanyik Krisztina 6. a. (angol) arany fokozat; Szurovecz Kitti 6. o. (angol) arany fokozat; Varga Ágnes 8. b. (angol) arany fokozat; Dobó Bettina 8. a. (német) ezüst fokozat.

Manó Tanoda országos tanulmányi verseny: Pályi Henrietta 8. a. (irodalom) 12. helyezés

Egyszer volt.hu meseíró verseny: Gyuricza Barbara 8. b. eredményesen szerepelt.

Orlay Petrich Soma vers- és prózaíró verseny: Gyuricza Barbara 8. b. (próza) eredményesen szerepelt; Kis Tamás 8. b. (vers) eredményesen szerepelt.

Kis matematikusok levelező verseny: Giricz Patrik 3. o. országos döntőben eredményesen szerepelt.

Városi Aranyfónál mesemondó verseny: Pfeifer Anna 1. o. III. helyezés; Sztankó Nanetta 1. o. III. h.; Bella Gréta 2. o. I. h.; Farkas Anna 2. o. II. h.; Gyebnár Bianka 2. o. III. h.; Kereki Fanni 2. o. III. h.; Soczó Daniella 4. o. III. h.; Pápai Gréta 5. o. II. h.

Vetélkedő

A Városi Könyvtár és a Kulturális Egyesület, Gyomaendrőd „Váram és istápotom” címmel Határ Győző Kossuth-díjas íróknak, költőknek, Gyomaendrőd díszpolgára 90. születésnapjának tiszteletére műveiből vetélkedőt hirdet a település 7., 8., 9., 10., 11., 12. osztályos diákjainak 2004. november 12-én 15 órától a Városi Könyvtárban!

A legjobbak pénz- és könyvjutalomban részesülnek!

Egy-egy csapat 3 versenyzőből áll. A versenyzést az általános és középiskolások külön-külön vívják meg. A benevezés feltétele a következő feladat:

Váram és istápotom

Valamikor volt nekem egy párnám // egy kispárnám valahol a földön // ő ha csücskét újra feltalálnám // tudományán úgy el-eltűnődöm

Az a zsinat az a harangjáték // száz tótágas tornyán az a város! // ő ha Gyoma-Endrődig ellátnék // s megpillanthatnám a pici vánkost

A fent idézett két versszakot RAJZBAN kell illusztrálni. Beküldési határidő: október 15.

A vetélkedő teljes irodalmát az iskolák szeptember 20-ig írásban megkapják.

Néprajzi tábor az Endrődi Tájházból és Helytörténeti Gyűjteményben 2004. július 19–29.

Az idén is sikeresen zárult a néprajzi kutató munkát elősegítő és a településünk múltját ápoló néprajzi tábor munkája. Az összegyűlt fiatal kutatók és helyi érdeklődő fiatalok folytatták a négy éve elkezdett feldolgozó és kutató munkát a tájházból. Az eddigi tapasztalatok értékelése után elkezdődhet egy mélyebb vizsgálat, mely világosan kirajzolhatja azokat az egyediségeket, amelyek gyöngyszemként világítanak településünk kulturális hagyományainban. Az idei év fő témája Endrőd szakrális hagyományainak kutatása, illetve az ehhez kapcsolódó tárgyi emlékegyek feltérképezése és tematikus rendszerezése volt. Sikeresült a belterületen lévő fészületek és fogadalmi keresztiek szakszerű számbavételét és képanyagon való rögzítését elvégezni. A tábor vendége volt dr. Szabó László, a Debreceni Egyetem Néprajzi Tanszékének professzora. Szabó professzor úr részt vett velünk a Varjas–Csejt–Bala–Túrkeve terepbejárásán, és értékes adalékokkal mutatta be a valamikor virágzó tanyavilág (sajnos) ma pusztás területeit. Sz. L.

FOCI • FOCI • FOCI • FOCI • FOCI • FOCI • FOCI • FOCI • FOCI • FOCI • FOCI • FOCI • FOCI • FOCI • FOCI • FOCI

BÍZZANAK A CSAPATBAN!

Vass Ignáccal, a Gyomaendrődi VSE technikai vezetőjével találkoztam, aki az új edzőről és a játékosokról beszélt nekem.

- Hogyan készülnek a bajnokságra, mik a célkitűzések?
- Július 21-én kezdődött a felkészülés, új edzővel. A célkitűzés az, hogy bent szeretnénk maradni az NB III-ban, és minél jobban szerepelni hazai pályán.
- Kik távoztak, és kik érkeztek?
- Távoztak Kiss, Hídvégi, Litauskai, Csikós, Osán, Nagy, Érkezett Mazán, Szűcs, Váradi, Palyusik, Ladnyik, Rafael, Balázs, Hanyecz, Kővágó, Hornok, Papp.
- Hídvégi Imre edző távozása után hogyan esett a választás Ottlakán Mihályra?
- Azt láthattuk, hogy a játékos-edző nem jó megoldás, mindenféleképpen olyan edzőt szeretnénk volna, akinek van egy kis rutinja. Fiatal a csapat, olyan edző kellett, aki meg tudja fogni őket. A békéscsabai játékosok kötődése Ottlakán mellett szólt, és az is, hogy neki jók a kapcsolatai a Békés Megyei Labdarúgó Szövetséggel. Ez volt a legkézenfekvőbb megoldás.
- Ő hány évre írt alá?
- Egy évre.
- Ön szerint milyen az idei NB III.?
- Azt gondolom, hogy lényegében nem változott, a tizennégy csapat közül van hat nagyon erős és hat azonos képességű. A bennmaradás azon múlik, hogy ez az utóbbi hat hogyan szerepel. Az a szerencsénk, hogy van öt Békés megyei a tizennégyből. Remélem, ezek a csapatok nem fogják egymást agyonrúgni egy meccsen.
- Üzenne-e valamit a szurkolóknak?
- Azt üzenném, hogy bízzanak ebben a fiatal csapatban, még ha az első két-három meccs nem is úgy alakul, ahogy elterveztük. Nem sok idő volt a csapatot összerakni. Szerintem sokkal nyerőbb típusú a gárda, nyerőbb típusú játékosok alkotják, akik nyerni akarnak.
- Szeretne-e valakinek köszönetet mondani?
- A legnagyobb támogatónk az önkormányzat, akinek megköszönném, és azoknak az endrődi vállalkozóknak, akik még mindig bíznak ebben a csapatban. A költségvetésünk közel ötven százalékát ezek a vállalkozók adják.

-BB-

A CÉL A DOBOGÓ

A Gyomaendrődi FC elnökével, Szabados Ferencsel beszélgettem, aki az új edzőről és a csapat céljairól beszélt nekem.

- Hogyan vágtak neki a bajnokságnak, mik voltak a célok?
- Az elsődleges cél az első ötbe kerülés, ezen belül szeretnénk mindenképpen dobogón lenni. Mivel már három éve ott vagyunk, szeretnénk a negyedik évet is ott zárni.
- Kik érkeztek, és kik távoztak?
- A játékoskeretben elég jelentős változás volt. Elment két meghatározó emberünk, Tolnai Ferenc és Toldi Balázs. Helyettük csak két játékost tudtunk igazolni, Osán Krisztiánt és Csikós Gábot.
- Toldi Balázs távozása nagy veszteség. Ki fogja őt pótolni?
- Valószínű, hogy meg tudjuk oldani, mert pótolhatatlan játékos nincs, de biztos, hogy nehéz lesz.
- A szezon végén Plástyik János edző távozott, helyére Nemes László érkezett. Hogyan esett rá a választás?
- Nemes Lacit már régóta ismerem, diákkoromból, Békéscsabáról. Ő NB II.-ben futballozott, egy évvel fölöttem járt a közgazdasági technikumba, innen ered az ismeretség. Régi ismerős, tudjuk, hogy megbízható, jó edző, aki már bizonyított több csapatnál is. Így esett rá a választásunk.
- Ő hány évre írt alá?
- Úgy beszéltek meg, hogy egy év, és utána meglátjuk, tehát nincs hosszú távra berendezkedve.
- Hogyan fogadták őt a játékosok?
- Tudomásom szerint nincs kifogás ellene. Dolgoznak, edzenek, teszik a dolgukat.
- Üzenne-e valamit a szurkolóknak?
- Jöjjenek minél nagyobb számban, mert szükség van rájuk. Úgy érzem, hogy ez a csapat eddig becsülettel helytállt, időnként erőn felül teljesített. Most Tolnai és Toldi elvesztésével hathatós segítség kell majd, hogy a céljainkat el tudjuk érni.
- Szeretne-e valakinek köszönetet mondani?
- Mindenkinek megköszönném, aki segített és támogatta a csapatot.

-BB-

Nasmith: négyen, de töretlenül

Interjúm során Terdik Károlyval és Szabó Rajmunnal beszélgettem a gyomaendrődi Nasmith zenekarból, akik játszottak idén Mezőtúron a Wanted és Tokajban, a Hegyalja fesztiválon. Elmondták, hogy jövőre a Pepsi-szigeten is szeretnék magukat megmutatni.

- Mikor és hogyan alakultatok?
- Károly: 2002 szeptemberében.
- Rajmund: Volt két zenekar, a dévaványai Roger Newl és a gyomaendrődi Semy Dry. Végül a két banda alapjain indult a Nasmith.
- Kikből áll a zenekar?
- R: Öten voltunk, de az egyik gitárosunk Hori (Horváth István) kilépett. Most így néz ki a felállás: Terdik Károly gitár, Erdős Dániel basszusgitár, Ágoston Balázs dob és én, Szabó Rajmund ének.
- Hogyan határold be a zenei stílusotokat?
- R: Egy modern rockzenekar vagyunk vagy inkább modern metál?
- K: Maradjunk inkább a rocknál.
- Miért ebben a stílusban játszatok?
- K: Ezt szeretjük, és ezt hallgatjuk.
- Milyen az összhang, most, hogy Hori kilépett?
- R: Most éreztük először azt, hogy nyugodtabb mindenki. Eddig elég nagy volt a feszültség, az az igazság. Amikor elkezdtük, akkor nagyon jó volt, de aztán nagyon sok rossz dolog jött, amit együtt meg kellett élnünk. Mindenki kivétel a részét a dolgokból, de ő nem segített igazából semmit. Úgy is mondhatjuk, hogy rossz arc volt. Így, hogy négyen maradtunk, már jobb a légkör.
- K: Kiegyensúlyozottabb, úgy mondanám.
- Ki írja a szövegeket?
- R: Én írom.
- K: Ő az egyedüli szövegíró.
- Miről szólnak ezek?
- R: Mindenről, ami történik velem, amit látok, amit megélek, tapasztalok. Arról szólnak, amik foglalkoztatnak, ezek lehetnek érzések, emberek.
- Kik voltak rátok hatással?
- K: Anyu, apu...
- R: Nagyon sok minden. El lehet indulni a Metallicától és a Guns N' Rosestól...

- K: Induljunk el onnan, hogy Dire Straits!
- R: Tulajdonképpen mindenkinek más. Ezek után bekeményített a brigád, és most már ott tartunk, hogy nagyon brutális zenéket is hallgatunk, emellett azért ott vannak a dallamosabbak is.
- K: Nem igaz, én hallgatom néha Portisheadet is!
- R: Akkor trip-hopot is hallgatlunk.
- Koncerten nem játszatok feldolgozást. Nincs-e tervbe véve valami?
- R: Nincs, mert régebben a Semy Dry-jal játszottunk, mindenki feldolgozást akart, és én ezt meguntam. Egyszerűen már rosszul vagyok a feldolgozásoktól. Inkább a saját számokra fordítunk több időt, de akkor az király legyen.
- Játszottatok a mezőtúri Wanted és a tokaji Hegyalja fesztiválon is. Hogyan fogadtak titeket az emberek?
- R: Mezőtúron többen voltak, de Tokajban szerintem jobb bulit csináltunk. Mezőtúr szinte hazai pálya volt, sok haverral, és egy kicsit fáradtra sikerült a koncert. Tokajban teljesen más volt. Délután kettőkor játszottunk, kétszáz-kétszázötven ember előtt.
- K: Király volt a hangosítás! Mindenki akkor küszört elő a sátrából, tők vakon!
- Mik a terveitek, céljaitok, hova szeretnétek eljutni?
- K: Pepsi-sziget.
- R: Óda mindenképpen!
- K: Fel akarunk venni 5–6 számot, kiadót találni, nagyjából ennyi. Meg egy rakás pénz keresni! Szóval kiadó és pénz! A szponzorok, remélem, olvassák...
- Hol láthatunk titeket legközelebb?
- R: Ha minden jól megy, akkor egy Hybrid-, Waczkor- és Nasmith-turné lesz az ősz folyamán.
- Merre játszatok majd?
- R: Szerthe az országban.
- Szeretnétek-e valakinek köszönetet mondani?
- K: Mindenkinek, aki segített.
- R: A szülőknek és a közönségnek. Nekik mindenképpen!
- Köszí az interjút!
- R: Mi köszönjük.
- Weblap: www.nasmith.uw.hu • E-mail: nasmith@freemail.hu
- Telefon: 06-20-5527-255

-Bóczér Bálint-

APRÓHIRDETESEK

INGATLAN

Gyomán a központban, tetőterbeépítéses, 2 család részére is alkalmas, hőszigetelt, jól karbantartott családi ház melléképületekkel, garázzsal, 600 m²-es telken eladó. I. ár: 16 M Ft. Érdeklődni: 06/66/285-693 vagy a 06/30/4716-476-os telefonszámon lehet. -b-4x-

Gyomán, Katona J. u. 52/1. alatti 3,5 szoba + nappali + ebédlő, tetőteres családi ház nagy alsóépülettel eladó. Lakótelepi cserélt beszámítók. Érd.: 06/30/8587-467.

Gyomaendrődön, Altília u. 16. sz. alatti ház eladó. Érd.: Bocskai u. 31.

Endrődön, központhoz közel családi ház + megéépülettel eladó. I. ár: 66/285-282. -b-4x-
Óregszőlőben, az óvoda mellett, iskola út 61. sz. alatti ház eladó. Érd.: 284-776.

Gye., Zrínyi M. út 50. sz. alatti ház eladó. Érd.: 284-776.

Csárdaszálláson 1,5 szobás ház eladó nagy melléképülettel, 1472 m²-es telken. I. ár 2 M Ft. Érd.: 06/20/9171-556. -b-4x-

Endrődön, a Toronyi u. végén, a kórház külső oldalán, közművesíthető, 3%-ig beépíthető kiszolgálási terület eladó. I. ár 700 E Ft. Érd.: 06/1/3768-944 (18-20 óra között) -b-4x-

Lebontásra váró ingatlan eladó. Érd.: 386-106; 06/30/2617-938.

Endrődön (Kocsorhegy) bekerített gyümölcsösök eladó 70 db termő fával, kút, villany van a telken. I. ár 280 E Ft. Érd.: 66/285-510. -b-4x-

Gye., Dobó u. 10. alatti lakóház reális áron eladó. I. ár 1,8 M Ft. Érd.: Egétő Csaba, Kondoros, Széchenyi u. 3. sz. -b-4x-

Hőszigetelt, két szintes családi ház melléképületekkel eladó. I. ár 17 M Ft. Érd.: 66/282-392. -b-4x-

Gye., Gyórnai G. u. 38/2. sz. alatti ház eladó, valamint PENTACON AV100 aut. diavetítő + vetítővászon eladó. Érd.: 06/30/4691182. -b-4x-

Eladó Gye., Damjanich u. 18. sz. alatti ház. I. ár 3,1 M Ft. Érd.: 66/285-283. -b-4x-

Gyomán, központhoz, folyóhoz közel eladó sátrortelős légház, 260 n.öl kert, víz, gáz, csatorna van. I. ár 6,5 M Ft. Érd.: 76/415-385; 06/20/4725-620. -b-4x-

Endrődön, a szarvasi műút mellett tanya 2338 m² földdel eladó. Van még vele 2100 m² szántó terület. Az épület: nagyszoba, konyha, kisebb szoba, kamra, kis konyha, melléképület 4 ól és 1 lászfűszer. Villany van. I. ár 1,3 Ft. Érd.: 66/282-194. -b-4x-

Gyomán, 1978-ban épült családi ház eladó. I. ár 6,5 M Ft. Érd.: 06/30/4937-717. -b-4x-

Gyomán, a 46-os főúthoz közel családi ház (83-ban épült) eladó. 160 kvadrát porta, lakóter 96 m², központi fűtés, gáz-, vegyes kazánok, garázs. I. ár 6,5 M Ft. Érd.: 06/30/9810-025. -b-4x-

Gyomán a Fő út 116. sz. alatti emeletes ház eladó. I. ár 9 M Ft. Érd.: 66/284-586. -b-4x-

Gyomán, Bajcsy-Zs. út 109. sz. alatti ház eladó. I. ár 6,5 M Ft. Érd.: 66/282-862; 284-586. -b-4x-

Összkomfortos családi ház nagy melléképületekkel, gáz és vegyes lüzeléssel, nagy portálval eladó. I. ár 4,8 M Ft. Érd.: 66/282-124. -b-4x-

Összkomfortos ház eladó a Hősök útja 84. sz. alatti. I. ár 4,2 M Ft. Érd.: 66/283-540; 06/20/4139-015. -b-4x-

Endrődön, a Polányi M. 20. sz. alatti 2 szobás, gáztűtéses ház eladó. I. ár 3 M Ft. Érd.: 66/283-553 délelőtt 9 óráig, este 20 óráig. -b-4x-

Gyomán, a Vásártéri ltp.-en 3. em, 2 szobás, középső, erkélyes lakás eladó, vagy kertes házra cserélhető. Érd.: 06/30/3428-846. -b-

Gye., Rózsa F. u. 14. sz. alatt padlásszobás családi ház eladó. Kiseb cseré érdekelt. I. ár 10 M Ft. Érd.: 66/284-295; 06/30/2497-622. -b-4x-

Endrődön, felújított 3 szobás, nappali, élkezős családi ház eladó, sok melléképülettel. I. ár 8,5 M Ft. Érd.: 06/70/2595-351. -b-4x-

VEGYES

SI-ON kis teszt, szerelrele méltó kiskutyák, törzskönyv nélküli eladók. I. ár 15 E Ft. Érd.: 06/30/5585-321. -b-4x-

Fehér, kombi kiságy eladó. I. ár 15 E Ft. Érd.: 06/30/3148-538. -b-4x-

Magántanári állást vállalok általános iskolások mellé: heti 1-2 alkalommal, 1-2 tantárgyból. Intenzív javulás érhető el! Korrepetálás, felzárkóztatás, magánórák, fejlesztő foglalkozások, másnapra való felkészítés. Érd.: 285-141; 06/30/8563-218.

Új PS-2 játékkonzol 1 év garanciával, 2 játékkal, 5 DVD-filmmel eladó. I. ár 45 E Ft. Érd.: 66/581-540/101 mellék. -b-4x-

Klasszikus-, trendi-, extrém-, alkalmi-, afro-és golri-frizurák elkészítése, betanítása fodrászoknak, fodrásztanulóknak. Hajpótlás! Hajgyógyászat! Szolárium! Tel.: 06/30/5219-869. -b-4x-

Korrepetálás, felzárkóztatás, magánórák, fejlesztő foglalkozások kisiskolásoknak és 5. 6. osztályosoknak történelemből. Cél a minél jobb iskolai eredmény elérésével! Érd.: 285-141; 06/30/8563-218.

Besztercei szilva kis- és nagyfételben eladó. Érd.: 283-103.

Gye.-ön eladó 1 db rokkant toloaszék, kézzel hajtható, új, erős, 140 cm széles. Ára 15 E Ft. 3 db ágymematáros, régi heverő 4 E Ft/db, 23 éves DACIA 1300-as bontásra eladó 25 E Ft. 1 db 3 rózsás, 14 éves Karancs, vezetékes gáztűzhely, ill. palackos üzemelésre is jó. Ár 9 E Ft. Érd.: 06/30/9810-025. -b-4x-

Általános iskolások korrepetálását vállalom némelből. Érd.: 06/20/2010-069.

Egy 33 l-es és 28 l-es boroshordó, napvisszolvastó, kenderkötél, targonca eladó. Ar megegyezés szerint. Érd.: 66/386-954. -b-4x-

Boroshordók, szőlőprés, terménydaráló eladó. Ar megegyezés szerint. Érd.: 66/386-058. -b-4x-

Nyugali használtcikk kaphatók: hűtők, fagyaszók, kombinált hűtők, tűnyírók, kerékpárok, 3 kerékű motoros (gyári), tv-k, babakocsi, centrifuga stb. Érd.: Gye., Kórház u. 25.; 282-366; 06/20/3454-232; 06/30/4873-964.

Takarítást, vasalást válllok. Érd.: 283-901; 06/20/3332-972

Gázpalack van eladó. Érd.: 283-901; 06/20/3332-972

Cserép eladó – 30 Ft/db, téglá 50 Ft/db. VÁLLALOK tűnyírást és lavagást – 400 Ft/óra. Érd.: 06/30/6029-303. -b-4x-

Variálható, cseresznye színű, létraállványos polcrendszer eladó. I. ár 40 E Ft. Méret 198x 400x40 cm. Érd.: 66/284-198. -b-4x-

Veszélyes fák (fenyő is) kivágását, gallyazását, tűzifa felvágását, döntést válllok lánctűréssel. Érd.: 06/70/2830-347.

Barnamázás, régi lécezős, új telcserép eladó. I. ár 140 Ft/db. Érd.: 06/30/6048-391. -b-4x-

Nagyon olcsón eladók jó állapotban lévő bébiruhák, melliszívó (motoros is), bundaszák stb. Érd.: Gye., Kórház u. 25.; 66/282-366; 06/30/4873-964. -b-4x-

Szekerények, heverők, mosógép, gáztűzhely eladó. Érd.: este – 284-785.

Bontásból kiscserép és mestergerenda olcsón eladó. Érd.: 06/30/4342-452; Kossuth u. 24., az esti órákban. -b-

Kézzel hajlós kukoricamorzsoló és egy 28-as férfi kerékpár eladó. Ar megegyezés szerint. Érd.: 66/284-354. -b-4x-

Eladó jó állapotban lévő ETA takarítógép. I. ár 20 E Ft. Érd.: 06/30/2342-087. -b-4x-

TARSKERESO

28 éves, 175 cm magas, molett lány vagyok. Keresem lársamat 30-35 év közötti férfi személyben, akinek nem a külső számít! Jellege: "Rossz egyedül" a szerkesztőszövegbe (Gye., Szabadság tér 1. sz.) kérem. -b-4x-

ALLÁS/OKTATÁS

Biztosítási területre keresünk érteiségizelt munkalársakat! Altképzési lehetőség, fix jövedelem. Érd.: 06/30/6813-864. -b-4x-

Tisztelt Hirdetőnk!

A HÍRADÓBAN megjelenő magánjellegű apróhirdetését kérésére ingyenesen továbbítjuk a Dél-Alföldi megjelenésű *Magyar BAZÁR* Tas apróhirdetés újság legközelebbi számában való megjelentetésre. A beküldendő hirdetés mellé csak annyit írjon, hogy a BAZÁRban is kérem!

Kérjük azonban ne feledje megadni az árat (ingatlanra, egyéb eladni kívánt dolgai irányárát) **sem!** Kérjük olvasóinkat, hogy jelezzék azt is, hogy a Magyar Bazar Tas-ban hány alkalommal kívánják a megjelenését!

Gyomaendrőd Híradó szerkesztősége, Szabadság tér 1. sz. Telefon: 66/581-237, fax: 283-288

Beküldési határidő minden hó 25-e.

INGYENES CSEREBERE HIRDETÉS (APRÓHIRDETÉS)

Feladó neve:

Címe:

Cserebere (apró-) hirdetés szövege (max. 20 szó):.....

(Irányár: Ft.)

(olvasható írással!)

Anyakönyvi változások

Házasságkötések:

Pércsi Szilárd és Róza Györgyi, Boldizsár Tamás és Pelesz Rita, Gyuricza László és Molnár Éva, Rudner Balázs és Rácz Ildikó, Engi Zsolt Sándor és Szarvas Anikó, Kurucz József és or. Ugrin Zsuzsanna, Bányai Péter és Kovács Gyöngyi Dóra, Paraisz Tamás Endre és Kovács Júlia Éva, Kóvágó Zsolt és Hornok Judit.

Elhunytak:

Adamik Sándor Lajos 48, Tóth Sándorné Valah Jolán 88, Varjú Sándorné Hornok Eszter Katalin 81, Udvari Lajosné Simon Regina 94, Paróczai József Rudolf 82 éves korában.

GYÁSZJELENTÉS

Minden külön értesítés helyett tudatjuk azokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága szüleink

Roosz László 1919-1994 és neje

Papp Mária 1925-2004

hamvait végső akaratuk szerint – szűk családi körben – augusztus 9-én eltemettük.

Gyászolják őket fia

László és családja

Sindelfingen

György és családja

Budapest

A TÓTKAÉP Kft. felvett hird. kömüves munkakörbe. Érd.: 06/30/3384-225. -b-

LAKÁS/KIADO

Budapest, XIII. kerületben, kiváló közlekedési feltételek mellett 2 igényes diáklány számára 1 szobás új lakás kiadó 2004. novemberi átadással. Érd.: 06/20/9726-215. -b-

Lakótelepi lakás garázzsal kiadó. Érd.: 06/30/9766-610.

Gye., Vásártéri ltp.-en 2 szobás lakás hosszú távra is kiadó. Érd.: 66/284-327. -b-

JARMU

FIAT Brava - 4 db, gyári alu keréktárcsa eladó. Érd.: 06/30/4025-878.

PANNONIA motoros kistraktor, SKODA sebáltóvai; ipari satu, autóba gyermekülés eladó, vagy cserélhető. I. ár 5 E-80 E Ft. Érd.:

Kovács Mihály, Mirhóháti u. 10. (Gyomaendrőd). -b-4x-

Forgalomból kivont, 1300-as kocka LADA eladó. Érd.: Gye., Bocskai 31.

TRABANT eladó. I. ár 50 E Ft. Érd.: 06/30/5710-014; 66/285-633. -b-4x-

SHENNIU 18 LE kistraktor, piros rendszámmal, utánfutóval, száruzóval, ekével jó állapotban (egyben) eladó. I. ár 1,2 M Ft. Érd.: 06/70/3858-918; 06/30/4428-877. -b-4x-

LADA 1500-as, 2005. májusig érvényes műszakkal eladó. I. ár 200 E Ft. Érd.: 66/386-058. -b-4x-

PEUGEOT-309, 92-es, friss műszakkal eladó. I. ár 500 E Ft. Érd.: 66/285-282; 06/30/3370-692. -b-4x-

2 sebességes BABBETA eladó. I. ár 30 E Ft. Érd.: 06/30/6298-921. -b-4x-

Alapozza meg jövőjét, tanuljon a KISOSZ-nál!

A KISOSZ Békés Megyei Szervezete szervezésében az alábbi, államilag elismert szakképesítést nyújtó tanfolyamokat indítjuk

2004. szeptember 23-án GYOMAENDRŐDÖN

a Katona József Művelődési Központban, Kossuth L. u. 9.

2004. szeptember 23-án DÉVAVÁNYÁN

Művelődési Otthon, Dévaványa, György u. 6.

kereskedő boltvezető (78 000 Ft) vendéglátó üzletvezető (78 000 Ft)

Időtartam: 4,5 hónap. Oktatás heti három alkalommal.

Jelentkezési feltételek: 18. életév betöltése, érettségi vagy bármilyen szakmunkás bizonyítvány.

ABC-eladó (88 000 Ft) gyorsétkeztetési eladó (88 000 Ft)

Időtartam: 6 hónap. Oktatás heti három alkalommal.

Jelentkezési feltételek: 16. életév betöltése, általános iskolai végzettség.

Munkanélküliek a támogatás lehetőségéről érdeklődjenek a Munkaügyi Központ helyi kirendeltségén!

Részletfizetés lehetséges! • Adókedvezmény igénybe vehető!

Jelentkezni lehet:

KISOSZ Békés Megyei Szervezete, Békéscsaba, dr. Becsey O. u. 4/1. • Tel.: (66)325-997, 327-193, 451-741, 06/30/9354-371

OKÉV: 06-0173-02, FAT: AL-0181

Várom kedves vendégeimet szolgáltatásaimmal a Hárs Hotelben!

- Fekvő rendszerű infrasauna
- frissítő masszázs, teljes test-, részmasszázs
- mézes masszázs
- köpölymasszázs
- zsírégető kezelés speciális krémmel, tekerccseléssel

Bejelentkezés előzetes egyeztetéssel:

Telefon: 06/66/283-450, 06/30/6129-859

KRUTEK JUDIT

frissítő (svéd) masször

Gépjármű-tulajdonosok, figyelem!

Vállalkozásom keretén belül:

Gyári, új gumiabroncsok árusítása személy-,
teher-, mg.-i gépjárművekhez,
valamint targoncához.

Továbbá vállalom:

Személy-, teher-, mg.-i gépjármű
és targonca gumiköpeny szerelését,
javítását, centírozását

Érdeklődni:

Katona György gumijavító

5500 Gyomaendrőd, Bajcsy-Zs. út 107.

Tel.: 66/285-127 Nyitva: H-P: 8-17-ig, Sz.: 8-12-ig.



TÁNCISKOLA



ŐK IS A
RUMBA TSE
TÁNCISKOLÁJÁBAN
TANULTÁK A
TÁRSASTÁNCOK
ALAPJAIT

Molnár Ádám és Paróczai Rebeka
a gyomaendrői Rumba Táncsport Egyesület versenyzői,
a 2004. évi Kelet-Magyarországi Régiós Bajnokság és a
Latin Magyar Bajnokság Junior I. korosztály ezüstérmes párosa.



BEIRATKOZÁS A RUMBA TSE TÁNCISKOLÁBA

2004. szeptember 6, 8, 13 és 15-én 17 órakor
a gyomaendrői Katona J. Művelődési Házban.
Első foglalkozás: 2004. szept. 8-án 17 órakor
Tandíj: 1500 Ft/hó. Tanár: Megyeri László

Elvira varroda Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. alatt

Varrodámban vállalom:

női felsőruházat

hozott anyagból, gyermek mérettől a női extra méretig egyedi méret szerint felsőruházati termékek készítését. Szoknyák, blúzok, nadrágok, alkalmi ruhák, kosztümök, alkalmi és táncruhák készítését is.

Nyitva tartás: a hét minden napján 8–17 óráig.

Gyors határidő, kedvező árak.

Telefon: 66/386-479/23, 06/30/5648-740

BELSŐÉPÍTÉSZET
SZÁRAZÉPÍTÉS
GELLAI

Építkeznek?
Keresse
Gellait!

Teljeskörű építőanyag kereskedelem, színvonalas kiszolgálás, minőségi áruk!

Épületfelújítások, zindelyezés, gipszkarton szerelés, külső hőszigetelés

GYOMAENDRŐD, HŐSÖK ÚTJA 51.

TEL.: 66/282-440, 06/30/3326-075, 06/30/4880-326



Körösi Weekend Horgász-, hobby-, kempingszaküzlet

HORGÁSZFELSZERELÉSEK
- teljes márkakínálat
FOLYAMATOS AKCIÓK!

Állateledel: minden alap- és prémium kategóriában

Endrőd, Hídfő út 12. Tel.: 06/70/2610-472

Nyitva: 8–17 óráig, szombat, vasárnap 8–12-ig

RÉGI BÚTORT, ANTIK BÚTORT VÁSÁROLOK

Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

Telefon: 06/30/3932-162, 06/30/9533-594

REÁLIS ÁRON VESZÉK

• boltberendezést • hagyatékot, régiségeket, ócskaságokat • régi stílbútorokat • parasztbútor (szekrény, asztal, kaszli, sublót, falitka, konyhaszekrény, láda, szék, tükör és tükörasztal, kredenc)

Fizetés azonnal, készpénzzel!

Bárkai Zsolt, Gyomaendrőd, Bocskai u. 59.

THERM U X 5500 Gyomaendrőd, Ipartelep u. 3.
Tel./fax: 66/386-614, 66/386-226

Építőipari Szövetkezet

TEVÉKENYSÉGEINKET PIACKÉPES ÁRON KÍNÁLJUK

- Magas- és mélyépítési munkák generál kivitelezése, tervezése
- Transzportbeton értékesítés, szállítás
- Egyedi asztalos termékek gyártása
- Interspan bútorlap-értékesítés
- Építőipari gépek, segédeszközök bérbeadása (toronydaru, keretes állvány, útpanel...)

AGRO ÁRUHÁZ

Fő út 15. sz. (volt Jóbarát bisztró)

Ajánlatunk:

- műtrágyák, virágföld • fóliák, gumicsizmák, esőruhák, védőkesztyűk kerti- és kéziszerszámok • műanyag kukák, virágcserepek, kerítésdrótok, csavarok, szegek • állati eledel
 - grillezők, faszén, szúnyogriasztó, szúnyogháló ventilátor
 - szivattyúk, öntözőcsövek, -fejek, fáklyák, fűnyírók, sörpavilonok
- Nagy választékkal várjuk kedves vásárlóinkat!

Farkas Máté

Tel.: 06/20/9527-032, 66/386-274



AUTÓSISKOLÁNK



AUTÓSISKOLA • Gyomaendrőd, Hősök útja 33.

Gyomaendrőd Autósiskola
az alábbi időpontban és kategóriákban tanfolyamot indít

Gyomán: 2004. szeptember 14-én 17 óra

Endrődön: 2004. szeptember 14-én 17 óra

(Déryné Művelődési Otthon)



Személygépkocsi,
motorkerékpár,
segédmotoros kerékpár



Jelentkezni: Gyomaendrőd, Kossuth u. 18. Telefon: 66/285-556, 06/30/4025-878
Foglalkozások: kedd, csütörtök 17–20 óráig

Ügyélfogadás: hétfő, szerda, 17–18 óráig Gyomaendrőd, Kossuth u. 18.

ÁLLÁST AJÁNL!

Asztalosipari cég

ÚJ BÚTOR GYÁRTÁSÁHOZ

ÉS RÉGI FENYŐBÚTOR JAVÍTÁSÁHOZ

önállóan dolgozni tudó bútorasztalosokat, asztalossegédek keres.

Jelentkezni a 06/30/9533-594-es telefonszámon lehet

Hidegburkolást vállalok

Havelda János 06/20/5401-300, 66/283-587

UPC

**Szeptemberben érdeklődjön
az őszi UPC Direct akció
feltételeiről,
valamint akciós
műholdvevőinkről**

**UPC Direct****Műholdas televízió mindenkinek!****TELEMAX TÁVKÖZLÉSTECHNIKA**Békéscsaba, Gyóni G. u. 3. Tel.: 66/442-755
Gyomaendrődi szerelőnk: 06/20/9266-853**Mágnesterápia**

Korszerű, számítógépes vezérlésű mágnesterápiás készülékünk segítségével hatékonyan kezelhetők:

- reumatikus, csont-, ízületi betegségek
- sportsérülések
- vérkeringési betegségek
- allergiás panaszok
- egyes bőrbetegségek

A kezelés orvosi ellenőrzés mellett történik.
Gyomaendrőd, Szabadság tér 2/2. sz. alatt.**Tüzép-telep**

Gyomaendrődön, az endrődi vásártéren

építő anyagok gyári áron

- oltott mész • kovács-szén, • dúsított diószén (4000 cal.), akác, vegyes tölgy tűzifa

Értékhatár felett kedvezményes házhozszállítás

Tüzelőutalványok beváltása!

Telefon: 06/30/3343-791, 06/30/6318-071, 66/284-812 este

A MÁGUS-COMP

Számítástechnikai szaküzlet és szerviz ajánlata:

- Számítógép-konfigurációk összeállítása igény szerint
- Számítógép-alkatrészek, perifériák, kellékek
- Gépbővítés
- Szakkönyvek
- Festékpatronok, tonerek töltése
- Internet-előfizetés
- Fénymásolás, faxolás
- E-mail küldés-fogadás
- Helyi hálózatok tervezése, kivitelezése
- Számítógépek javítása rövid határidővel, akár a helyszínen is
- Szervizünkben vállaljuk továbbá nyomtatók, monitorok, tápegységek stb. javítását

**Részletfizetési lehetőség!**Címünk: 5500 Gyomaendrőd, Fő út 230.
(a gimnáziummal szemben)

E-mail: magus@bekesnet.hu

Tel./fax: 66/581-610

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 8-12-ig és 13-17 óráig

TELEVÍZIÓ, VIDEO készülékek javítása, üzembe helyezése.**FÖLDI ANTENNÁK** felszerelése, javítása, beszerzése.**PARABOLA ANTENNÁK** telepítése, javítása.

(Analog, digitális, fix, forgatható, előfizetős.)

UPC Direct-szett telepítése**GELLAI IMRE**

Gyomaendrőd, Zsák u. 7. sz. • 06/30/2284-728

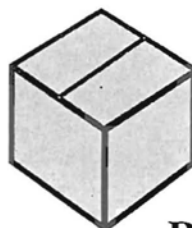
GYOMASZOLG IPARI PARK KFT.

Gyomaendrőd, Ipartelep u. 2. Tel.: 386-233, fax: 386-269

Állunk a lakosság és a közületek rendelkezésére az alábbiakkal:



- ipari park menedzsment
- magas- és mélyépítő-ipari kivitelezés és szolgáltatás
- szemétszállítás
- szállítás, gépbérlés
- betonértékesítés, helyszínen történő kiszállítás
- teljes körű temetkezési szolgáltatás

**PAPÍRDOBOZ**

Stancolt és hagyományos

PAPÍRDOBOZ gyártása**STANCFORMA KÉSZÍTÉS****RÓZA KFT.**

5500 GYOMAENDRŐD, Ipartelep u. 1/1.

Tel./fax: 66/282-686, 06/20/9142-122

E-mail: vendel@bekesnet.hu

Julica Üzletház

Figyelem!

Örökítse meg a nyári eseményeket, emlékeit!

• folyamatos AGFA-akciók!

- amatőrfilm kidolgozás kiváló minőségben
- papírkép készítés bármilyen digitális adathordozóról
 - Különböző ajándéktárgyak
 - óriási arany- és ezüstékszer választék!
 - arany- és ezüstékszerek javítása, tört aranyból ékszerkészítés
- fényképezőgépek, filmek széles választéka

Julica Üzletház, Gyomaendrőd, Fő út 216. sz.
Telefon: 06/66/284-815

Az OM ART Könyvesbolt

hamarosan megnyílik a Fő út 216. sz. alatt!

Nyitás szeptember 15-én!

Könyvek széles választékával várjuk kedves vásárlóinkat!
Telefon: 284-815

TAPÉTA, FESTÉK ÉS AJÁNDÉKSZALON

5500 Gyomaendrőd, Kossuth u. 45.

TAPÉTÁK

FESTÉKEK

Kül- és beltéri festékek
Alapozó és zománccfestékek, lazurok
Lakkok, hígítók, hézagkitöltők,
színezők

FESTŐ ÉS TAPÉTÁZÓ SZERSZÁMOK

EGYÉB

Kerámia kaspók, vázák
Műanyag áruk
Viaszos vászon akció! 710 Ft/m

ÚJDONSÁG!

MŰANYAG KERTI BÚTOROK



Nyitva tartás: hétköznap: 8–12 óráig, 13–17.30 óráig
szombaton: 8–12 óráig
Tel./fax: 06/66/386-553 • Mobil:06/70/5037-612

KÖSZÖNET

mindazoknak, akik valamilyen módon az augusztus 20-i sokadalom és VI. Nemzetközi Halfőző Verseny megrendezéséhez támogatásukkal, munkájukkal hozzájárultak, valamint a színpadi fellépésükkel gazdagították a kétnapos programot! Tisztelettel Molnár Borbála népművelő

Főbb támogatóink voltak: Békés Megyei Területfejlesztési Tanács, Gyomaendrőd Város Önkormányzata, Gold-Menü Kft., Gschwindt és Társa Bt., Körösi Halász Szövetkezet, dr. Csoma Antal, Kner Nyomda Rt, Mammut-tec Kft., Pentament Kft., Agro-Dual Kft., Püski Sándor váll., Körös Bútoripari Kft., Bethlen G. Szakképző Iskola, Gubucz József igazgató, Rózsahegy K. Ált. Isk., Farkas Lászlóné igazgató, Vaszkó Lajos váll., Dinya Imre Vas-Műszaki boltja, Gyomaszolg Ip. Park Kft., Knap-Híd Kft., Endrői Culi Kft., Kert-Kivi Kft., SIKER Sütőipari és Ker. Kft., Szarvasi Kenyér Kft., Endrői Gazdakör, Barátság klub, Oskó Sándor váll., Brassó megyei Búzavirág Népi Egy., Uhrin Benedek, Színlolt Mazsoreli Cso., Gyomika Néplánc Egy., Városi Zene- és Műv. Isk., Bolos János, Gyomaendrői Közösségi Ház, Nyüző Bálint váll. és Szeged Fish Kft.



Vásároljon a Hősök úti COOP ABC áruházban

Akciós termékek 10–30% engedménnyel!

Iparcikkék rendkívül kedvező áron!

SZEPTEMBERI AKCIÓS ÁRAK:

kenyér 169 Ft
tészta (n. kocka, spagetti,
szarvacska, tarhonya) 0,5 kg 79 Ft
margarin 500 g 95 Ft
és még több száz termék akciós áron!

Győződjön meg róla személyesen!

**Figyelje a COOP szórólapokat
és bolti plakátokat!**

Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet

* alapítva 1957. május 18. *

Ön dolgozik
és megtakarít...



Mi biztonságban tartjuk
és hozzáteszünk...



Így Ön mellett
a pénze is dolgozik...

...és a közös munka
gyümölcse a célok
megvalósulása.

Helyezze el megtakarítását takarékszövetkezetünkénél,
ahol kedvező kamatozású feltételekkel és gyors,
udvarias ügyintézással várjuk Önt!

A részletekről érdeklődjön a takarékszövetkezet kirendeltségein.

Értékeljük együtt értékeinket!

ONLINE

Számítás- és irodatechnika

GYOMAENDRŐD, FŐ ÚT 181/1.

E-mail: online@bekes.hungary.net

• Rendőrségi hírek •

2004. augusztusi eseményekről

Az elmúlt időszakban megszorodott az olyan esetek száma, amikor háznál vásárló személyek hamis pénzzel fizettek az áruért: mézért, krumpliórt stb. Kéri a rendőrség, hogy legyenek elővigyázatosak, eladáskor alaposan nézzék meg a bankjegyeket, amelyeket a vevők felajánlanak, próbálják megállapítani, hogy azok nem hamisak-e?

Július 23-ról 24-re virradó éjszakán, a keselyősi területen, eltulajdonítottak 17 méhkapta-
tárt a bennük lévő méhcsaláddal és mézzel együtt. A kár mintegy 700 ezer forint. Eddig ismeretlen elkövető ellen folyik az eljárás.

25-re virradóra, az Október 6. ltp. garázsosorán hat garázsba törtek be, illetve kíséreltek meg betörni. Ezekből ütvelőrt, kistűrórt, flexet vittek el. Ismeretlen elkövetők ellen folyik a nyomozás.

Augusztus 4-én, a Fűzfás-zugban lévő egyik hétfélig házba törtek be, ahonnan öt horgászbót tulajdonítottak el. A 3 elkövető mind gyermekkorú személy volt!...

5-én, Hunya lakott területén, egy pótkocsis járműszerelvény balesetet okozott, mikor balra kanyarodott, eközben egy szabályosan parkoló tehergépkocsinak ütközött. A gépkocsi vezetőjéről kiderült, hogy ittas volt.

Ugyancsak ittasnak mulatta az esemény utáni vizsgálat azt a gépjárművezetőt, aki a 443-as úton járműszerelvényével letért a sávjáról, mert elvesztette uralmát a jármű felett, s az árokba borult.

Ebben a hónapban 2 alkalommal kíséreltek meg betörni a Gulyás csárdába. Először 5-én jelzett a riasztó, de ekkor nem tudtak elvinni semmit sem, majd 26-ra virradóra ismét megszólalt a riasztó, és ekkor már sikerült a tetteseknek felfeszíteni a zenegépet, amiből néhány ezer forintnyit zsákmányolhattak. Ismeretlen tettes ellen folyik a nyomozás.



Csapadékmérő

2004. június 20-tól július 20-ig lehullott csapadék mennyisége Gyomaendrőd (Gyoma) belterületén 18,5 mm volt. Július 20-tól augusztus 20-ig 82,1 mm esett. Legtöbb július 27-én: 36,4 mm. -HA-

Gyomaendrőd Város Önkormányzata és a Rózsashegyi Kálmán Általános Iskola **Parlagfümentes akciónapot** szervez Endrődön, 2004. szeptember 27-én.

Előadó: dr. Csintalan Zsolt, a gödöllői Szent István Egyetem Növénytan Tanszékének docense.

Minden érdeklődőt szeretettel várnak a szervezők!

MOL-ról, megint

Augusztusi számunkban közölt, MOL benzinkútra vonatkozó írásunkra reagáltak mások is, de sajnos, név nélkül, ezért bármennyire is megdöbbenő tényeket ír le kedves olvasónk, nem áll módunkban azt közölni. Mindamelllett köszönjük az észrevételeket, s reméljük, a MOL-nál több panaszos vevő nem fordul meg a jövőben – mert nem fognak okot adni rá! (- a szerk. -)

Gabonamoly-, zsiszikkázósítás:
MAGTÁRFERTŐTLENÍTÉS:
csótány-, hangyairtás

Petrovszki, 66/386-203, 06/30/3615-162



CSEMPECENTRUM ÉS CSILLÁRSZALON

MINDENT EGY HELYEN!

Építkezők, felújítók, FIGYELEM!

Megnyitottuk új bemutatótermünket, ahol mindig szívesen állunk kedves Vásárlóink rendelkezésére.

Mediterrán külső és belső díszburkolat (természetes kő)

1-2-3 cm vastagságban, 3350 Ft-tól

Sarokkádak minden méretben + előlapok

Akril sarokkád vízmasszázs rendszerrel: 118 500 Ft

Füredőszobaszekrények: 19 900 Ft

Egyes burkolók 10-15% engedménnyel!

Fagyálló ragasztó: 990 Ft/zsák

UFO lámpa: 899 Ft

5500 Gyomaendrőd, Toldi út 1/1.

A mezőberényi úton, a helységnévtábla után 200 m-re.

Nyitva tartás hétköznap: 8.00-tól 17.30-ig; szombaton 8.00-tól 12.00-ig

Tel./fax: 06/66/284-528, mobil: 06/20/9667-647

Békés megye területén 40 000 Ft feletti vásárlás esetén
DÍJTALAN HÁZHOZZÁLLÍTÁS!



Matekozunk egy kicsit!

Új Vodafone 150, 250 és 500 tarifacsomagok

Imre bácsi vadonatúj Vodafone tarifacsomag, melyet előre kiszámított határ mobilköltségeid, vagyis nem ér meglepetés, amikor megkapod a számlát. Mindent kimatkozunk helyetted, de utána számolhatsz...
Tarifacsomagjainkkal 150, 250 vagy akár 500 percnyi befutói beszélgetést is vásárolhatsz. Szeretnél példátul 19 fontos egységés percdíjat telefonálni, és havi 500 percet beszélni mindössze 9500 forintért?
Akkor hozd a számlát!

Vodafone 150	150
19 fontos egységés percdíj	2011
19 fontos egységés percdíj	2011
19 fontos egységés percdíj	2011
19 fontos egységés percdíj	2011

Vodafone 250	250
19 fontos egységés percdíj	2411
19 fontos egységés percdíj	2411
19 fontos egységés percdíj	2411
19 fontos egységés percdíj	2411

Vodafone 500	500
19 fontos egységés percdíj	4811
19 fontos egységés percdíj	4811
19 fontos egységés percdíj	4811
19 fontos egységés percdíj	4811



Hivatalos partner
Magyarország legnépszerűbb
mobiloperátora mindig közel ad

Kerisd a Vodafone hivatalos partnerét Gyomaendrődön a Fő út 188. alatt
Tel./Fax: 06/66/283-474